

景祐天竺字源序

御製

原夫文籍既生音韻斯辨五聲所配口

呂之和六書並分有欹意之異由是詁訓

說著於卦錄及乎常星夜墮載証金僊

白馬東來遐傳具謀則又梵文竺字寔入

於中區矣

鼎國而下翻譯繼多數演空宗發揮義諦

唐氏中葉時非暇豫西明之館亦旣停豪

國立中央圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

迦陵之音久無嗣響天猷亂德神興

睿圖

太祖皇帝揖讓開階

威靈燭遠摩伽法侶始綴於妙經

太宗皇帝恢布

文明闡揚

世範興國淨宇再啓於譯場

真宗皇帝祚契重熙

化孚有徵継宣

聖教之作增新法寶之編嚴事荐修勝緣  
茂集朕欽羨景業綱鑒

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

先猷敦清淨以保民務慈仁而庇物每謂見  
雄奧旨溥利群生助我無為誠資國敎  
於有相且匪爭心默而假筌蹄則意象方  
明捨文字則性理難究允繫精學克纘微  
言景祐天竺字源者西天譯經三藏試光  
祿卿傳梵大師法護譯經三藏試光祿  
卿光梵大師惟淨所同綴集也西天章典

以八字為句四句成頌成劫之初梵王先說具百萬頌傳授天人以其梵王所說故曰梵書住劫之初帝釋天主又略為十萬頌其後波贊尼仙又略為八千頌此並音字之本其支詮論有一千頌字體有三百頌字緣有二一者三千頌二者二千五百頌又字絃字體有八束論抱八百頌其諸經典文字不出十二轉聲三十四字母相生相引合二合三句戴璣環分體分用中有過際超越

聯

和會長短清濁不清不濁等聲蓋此方音切純清次清純濁不清不濁之比要是書也萃梵對翻都為大卷聲明之學寔肇於茲推而衍之觸類皆達昧其趣者重輕訛略或有差殊窮其致者錯綜會歸咸臻融暢庶使學徒祖習便於討求誠法海之津梁而真乘之輶軌終篇奏御因得詳研賜以名題仍裁序引冀永流於花藏俾常續於潮音云耳

# 景祐天竺字源卷第一

譯經三藏朝散大夫試光祿卿光梵大師賜紫沙門惟淨寺集進

夫歎善明天竺文字者先學十二轉聲三十  
四字母識辯五音其五音者謂牙齒舌喉  
脣等五音各有五字下有九字融轉舌喉  
二音總計三十四字母又於其中逐音之首  
各以第五字屬鼻音呼此上且只是筭  
一番三十四字向下二二合呼復有十一番  
字母每番三十四字都計三百七十四字足  
前第一番共有四百八字之本母若先於此  
四百八字調舌呼吸親得梵音即五音輕  
重清濁自分其次便用十二轉聲裝戴遂  
番字母調習輕重審的呼之及名生字其  
生字者且如第一番字母第一箇葛字先  
將十二轉聲裝成生字一十二箇明辯輕重  
呼轉精熟即向下一十一番生字例上可明  
十二轉聲十二番字母各分五音第一  
十二番字母合辯五音第二

十二轉聲十二番字母略譯義旨第三

單開十二番生字第四

單開十二番生字第五

單開十二番生字第六

單開十二番生字第七

十二轉聲十二番字母各分五音第一

十二轉聲

准天竺聲明字源及涅槃經有十六轉  
聲然天竺學人傳授只分十二轉聲良

以餘之四聲已在第三第四二聲之中  
收訖又向下生字別無裝戴去處所以  
只用十二轉聲

十六聲者

遏阿引壹翳引喎汚引哩梨魯

且迎引吸引可引可引可

盧伊愛引鄧 奥引暗惡

刃口引 口引 且引 止引

十二聲者

遇

阿丸

壹

翳

利

嗢

鄂

奧

丸

暗

死

忠

五

五

污

利

伊

愛

利

鄂

鄂

牙

丸

迎

死

十二番字母各分五音

謂

梵

本

中

以

牙齒舌喉脣

五音次第排

定字母

一十二番

如次列之

故去各分五音

第一番三十四字母

牙音

葛渴呻𠙴割竭誠迎可

而

可

𠙴

齒音

拔拔左末擦七曷惹仁左塞昨何倪倪也

不

可

𠙴

可

舌音

嘶陟轔

詫丑轔

痕

尼轔

茶擎

喉音

瓦

可

五

可

四

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



喉音

怛也<sub>二</sub>合撻<sub>切</sub>他達也<sub>二</sub>合捺也<sub>二</sub>合達也<sub>二</sub>合那也<sub>二</sub>合

刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀

脣音

鉢也<sub>二</sub>合發也<sub>二</sub>合末也<sub>二</sub>合婆也<sub>二</sub>合摩也<sub>二</sub>合

刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀

下九字融轉舌喉二音

耶<sub>二</sub>唵羅<sub>切</sub>也<sub>二</sub>合羅也<sub>二</sub>合縛也<sub>二</sub>合設也<sub>二</sub>合

刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀

沙也<sub>二</sub>合薩也<sub>二</sub>合訶也<sub>二</sub>合利也<sub>二</sub>合

刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀

第三番三十四母

牙音

葛羅<sub>歷加切</sub>渴羅<sub>二</sub>叶<sub>五割</sub>羅合<sub>切</sub>曷羅<sub>二</sub>誠<sub>切</sub>迦羅<sub>二</sub>

刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀

齒音

拶<sub>左末</sub>羅<sub>歷加切</sub>捺<sub>七曷</sub>羅<sub>二</sub>惹<sub>仁左</sub>羅<sub>二</sub>塞<sub>昨河</sub>羅<sub>二</sub>

刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀 刀

倪ㄉ 倪ㄉ也 嚈二合

𠃏二合

## 舌音

嘶陟轔 嚈歷加切 嚈三合下同 詫亞轔 嚈二合 痒丘轔 嚈二合 茶茶 嚈二合 擊擊 嚈二合

子

子

子

子

子

## 喉音

怛囉歷加切 搶他達 嚈二合 捺囉合 達囉二合 那那 嚈二合

子

子

子

子

子

子

## 脣音

鉢囉歷加切 發囉二合 末囉二合 婆囉二合 摩囉二合

子

子

子

子

子

子

## 下九字轉舌喉音

耶囉歷加切 羅切 厥囉二合 羅囉二合 繩囉合 設囉二合

子

子

子

子

子

子

月

牙

音

牙

音

## 第四番三十四字母

牙音

葛羅<sub>二</sub>渴羅<sub>二</sub>啼<sub>切</sub>五割羅<sub>二</sub>竭羅<sub>二</sub>設迦<sub>切</sub>迦可羅<sub>合</sub>

雨

習

目

臘

臘

七

齒音

拔<sub>切</sub>左末羅<sub>二</sub>捺<sub>七曷</sub>羅<sub>合</sub>

惹<sub>切</sub>惹<sub>仁左</sub>羅<sub>二</sub>

塞<sub>昨何</sub>羅<sub>合</sub>

倪<sub>倪也</sub>羅<sub>合</sub>

舌音

嘶<sub>陟轄</sub>羅<sub>二</sub>訖<sub>切</sub>羅<sub>合</sub>

唵<sub>尼轄</sub>羅<sub>二</sub>唵<sub>尼轄</sub>羅<sub>合</sub>

唵<sub>尼轄</sub>羅<sub>二</sub>唵<sub>尼轄</sub>羅<sub>合</sub>

唵<sub>尼轄</sub>羅<sub>二</sub>唵<sub>尼轄</sub>羅<sub>合</sub>

喉音

怛羅<sub>二</sub>達羅<sub>二</sub>捺羅<sub>二</sub>達羅<sub>二</sub>那羅<sub>合</sub>

怛羅<sub>二</sub>達羅<sub>二</sub>捺羅<sub>二</sub>達羅<sub>二</sub>那羅<sub>合</sub>

脣音

鉢羅<sub>二</sub>發羅<sub>二</sub>末羅<sub>二</sub>婆羅<sub>合</sub>摩羅<sub>二</sub>

鉢羅<sub>二</sub>發羅<sub>二</sub>末羅<sub>二</sub>婆羅<sub>合</sub>摩羅<sub>二</sub>

下九字 融轉舌喉二音

耶羅<sub>二</sub>囉<sub>加</sub>羅<sub>二</sub>羅<sub>合</sub>嚙縛羅<sub>二</sub>設羅<sub>合</sub>

耶羅<sub>二</sub>囉<sub>加</sub>羅<sub>二</sub>羅<sub>合</sub>嚙縛羅<sub>二</sub>設羅<sub>合</sub>

沙羅<sub>二</sub>薩羅<sub>二</sub>訶羅<sub>合</sub>刺羅<sub>二</sub>

沙羅<sub>二</sub>薩羅<sub>二</sub>訶羅<sub>合</sub>刺羅<sub>二</sub>

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, ROC

第五番三十四字母

牙音

葛縛<sub>二</sub>渴縛<sub>二</sub>咷<sub>五</sub>割縛<sub>二</sub>喝縛<sub>二</sub>誠<sub>切</sub>迎<sub>可</sub>縛<sub>二</sub>

牙

牙

牙

牙

牙

牙

牙

齒音

撥<sub>左</sub>策縛<sub>二</sub>擦<sub>七</sub>曷縛<sub>二</sub>惹<sub>仁</sub>左縛<sub>二</sub>塞<sub>昨</sub>何縛<sub>二</sub>倪<sub>倪也</sub>縛<sub>二</sub>

牙

牙

牙

牙

牙

牙

舌音

嘶<sub>陟</sub>轄縛<sub>二</sub>詫<sub>刃</sub>轄縛<sub>二</sub>瘞<sub>尼</sub>轄縛<sub>二</sub>縛<sub>合</sub>茶縛<sub>二</sub>擎縛<sub>二</sub>

牙

牙

牙

牙

牙

喉音

怛縛<sub>二</sub>撻<sub>他</sub>達縛<sub>二</sub>捺縛<sub>二</sub>達縛<sub>二</sub>那縛<sub>合</sub>

牙

牙

牙

牙

牙

牙

脣音

鉢縛<sub>合</sub>發縛<sub>二</sub>末縛<sub>合</sub>婆縛<sub>合</sub>摩縛<sub>二</sub>

牙

牙

牙

牙

牙

牙

下九字融轉舌喉二字音

**耶**譯合二  
**嚩**切  
**嚩**加  
**嚩**合二  
**嚩**譯合二  
**嚩**呼  
**設**譯  
**嚩**合二

沙縛合<sub>二</sub>薩縛合<sub>二</sub>訶縛合<sub>二</sub>剝縛合<sub>二</sub>

卷之三

第六番三十四字母

牙膏

葛摩合<sub>二</sub>渴摩合<sub>二</sub>啼五割摩合<sub>二</sub>曷摩合<sub>二</sub>誠切迎可摩合<sub>二</sub>

承  
認  
政  
府  
TAIWAN

齒音

CENTRAL

**摩** 左末切 **摩** 二合切 **擦** 七署切 **摩** 二合切 **惹** 任左切 **摩** 二合切 **塞** 日甲切 **摩** 二合切

4

舌音

**嘶** 陟轔  
**切** 陟轔  
**摩** 二合  
**詫** 乃轔  
**切** 乃轔  
**摩** 二合  
**痕** 丘轔  
**切** 丘轔  
**摩** 二合  
**茶** 摩  
**合** 摩  
**擎** 二合  
**摩** 二合  
**訖** 二合

四

嘆音

**怛摩合撻切** 他達摩 **捺摩合** 那摩合

四

脣音

४

五

四

羽

1

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

鉢摩<sub>二</sub>合發摩<sub>二</sub>末摩<sub>二</sub>合婆摩<sub>二</sub>合摩<sub>二</sub>呼唵

四  
五  
六  
七  
八  
九

下九字賦轉舌喉二音

**耶摩**合二  
**嚩歷加**摩合二  
**羅摩**合二  
**縛摩**合二  
**設摩**合二

या या या या या

沙摩二薩摩二阿摩二剝麻二

合戶合言所合柔壓合

新編  
五國通志  
卷之三  
N. R.O.C.

第七番三十四字母

牙育

**葛倪** 倪也切  
二合下同 **渴倪** 合  
二 **咷** 五割  
二 **倪** 合  
二 **渴倪** 合  
二 **識** 邑可  
切 **倪** 合  
二

卷之三

卷之三

卷之三

**捲切** 併合捲切  
**叢切** 併合叢切  
**篋切** 併合篋切  
**仁童呼** 併合仁童呼

卷

古音

**嘶** 切 **倪** 合 **詫** 切 **倪** 合 **疾** 切 **茶** 倪 **擎** 合

卷之三

喉音

卷之三

卷之三

卷之三

1

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

怛倪合<sub>二</sub>撻他達<sub>切</sub> 倪合捺倪合<sub>二</sub> 達倪合<sub>二</sub> 那倪合<sub>二</sub>

至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub>

脣音

鉢倪合<sub>二</sub> 發倪合<sub>二</sub> 末倪合<sub>二</sub> 婆倪合<sub>二</sub> 摩倪合<sub>二</sub>

至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub>

下九字融轉舌喉二音

耶倪合<sub>二</sub> 羅歷加<sub>切</sub> 倪合<sub>二</sub> 罷倪合<sub>二</sub> 轡倪合<sub>二</sub> 設倪合<sub>二</sub>

至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub>

第八番三十四字母

牙音

葛擎<sub>二</sub> 湯擎<sub>二</sub> 吻<sub>切</sub> 割擎<sub>二</sub> 鴟擎<sub>二</sub> 謝擎<sub>二</sub> 叱可擎<sub>二</sub>

至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub>

齒音

授<sub>切</sub> 嚥<sub>左</sub> 擦<sub>二</sub> 擦<sub>七</sub> 擦<sub>二</sub> 惹仁左擎<sub>二</sub> 塞<sub>昨</sub> 倪擎<sub>二</sub> 倪<sub>切</sub> 倪擎<sub>二</sub>

至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 至<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub>

舌音

舌<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 舌<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 舌<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub> 舌<sub>切</sub> 玉<sub>切</sub>

**嘶** 勝轄  
**叻** 勝轄  
**擎** 二  
**託** 母轄  
**擎** 二  
**疚** 丘轄  
**擎** 二  
**荼** 擎  
**擎** 二  
**唵**

卷之三

喉音

**恒**擎 合 捣他 廉  
**擎** 合 捺擎 合 廉  
**那**擎 合

卷之三

脣膏

鉢擎合<sub>二</sub>發擎合<sub>二</sub>末擎合<sub>二</sub>婆擎合<sub>二</sub>摩擎合<sub>二</sub>

易經

下九字融轉舌喉二音

ENTREPRENEURSHIP IN THE INFORMATION AGE

耶拏合囉切拏合羅拏合縛拏合設拏合

新編 金華縣志

沙擎二薩擎合訶擎國二刹擎合二

東方子集

第九番三十四字母

牙音

葛那合渴那合咗五割那合竭那合誠迦可那合

五  
及  
及  
及  
及

# 齒音

國立圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

搜左末那<sub>二</sub>擦七曷那<sub>二</sub>惹左左那<sub>二</sub>塞昨何那<sub>二</sub>倪倪也那<sub>二</sub>

叉

更

𠂔

牙

牙

舌音

嘶

嚙

那

合

託

切

那

合

痘

左

轄

那

合

茶

那

合

擎

那

喉音

怛

那

合

撻

他

達

那

合

捺

那

合

達

那

呼

脣音

鉢

那

合

發

那

合

末

那

合

婆

那

合

摩

那

下九字融轉舌喉二字音

耶

那

合

羅

那

合

那

合

磾

那

合

設

那

沙

那

合

薩

那

合

訶

那

合

刹

那

合

牙音

第十番三十四字母

羅 下同 葛 二 羅渴 二 羅喝 五割切 羅竭 二

耶 迎可切 耶 二合 耶 昨何切 耶 二合 耶 二合

羅訛 迎可切

耶 二合

齒音

羅援 左未切 羅擦 七曷切 羅惹 仁左切 羅塞 昨何切

二合 二合 二合 二合

耶

羅倪 倪也切

二合

耶

耶

耶

耶

舌音

羅嘶 陟轄切 羅訛 刃轄切 羅痘 丘轄切 羅茶 合二

耶

耶

耶

耶

喉音

羅怛 他達切 羅捺 合二 羅達 合二 羅那 合二

耶

耶

耶

耶

耶

脣音

**羅鉢** 合二  
**羅婆舍** 合二  
**羅發舍** 合二  
**羅末合** 合二  
**羅婆舍** 合二  
**羅摩合** 合二

ঘ ঘ ষ ষ ম ম

下九字 訓轉舌喉二音

羅耶合二 羅羅二合重呼 羅羅合二 羅縛二合 羅設二合

卷之三

羅沙二 羅壅二 罷可二 罷剏二

合口四言合器言合嘴柔合

モニターリングのためのモニターリング

第十一番三十四字母

牙音

卷之二

試下同 葛含訛滑合訛咷五音二合 試譯合訛

大英博物館, NAT

齒音

**倪** 倪也切  
**𢃔** 丘末切  
**𡇗** 丘末切  
**𡇗** 七曷切  
**𡇗** 仁左切  
**𡇗** 昨何切  
**𡇗** 二合

卷之三

卷之三

**舌音** 陽轉切 又斧宅 日轉切 又斧室 左轉切 又斧茶 二斧

聲味二合 声詒二合 声痕二合 声茶

गुरु गुरु गुरु गुरु

喉音

國書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

那怛<sub>二</sub>合 那撻<sub>三</sub><sub>他達切</sub> 那捺<sub>二</sub>合 那達<sub>二</sub>合 那

曷<sub>一</sub> 可<sub>一</sub> 不<sub>一</sub> 𠙴<sub>一</sub> 可<sub>一</sub> 不<sub>一</sub> 𠙴<sub>一</sub>

脣音

摩鉢<sub>二</sub>合 摩發<sub>二</sub>合 摩末<sub>二</sub>合 摩婆<sub>二</sub>合 摩

耶

耶

耶

耶

耶

下九字 融轉舌喉二音

誠耶<sub>二</sub>合 誠羅<sub>二</sub><sub>歷加切</sub> 合 誠羅<sub>二</sub>合 誠縛<sub>二</sub>合 誠設<sub>二</sub>合

耶

耶

耶

耶

耶

誠沙<sub>二</sub>合 誠薩<sub>二</sub>合 誠訶<sub>二</sub>合 誠剝<sub>二</sub>合

耶

耶

耶

耶

耶

第十二番 三十四字母

牙音

薩葛<sub>二</sub>合 薩渴<sub>二</sub>合 捺呀<sub>五割切</sub> 捺渴<sub>二</sub>合

耶

耶

耶

耶

耶

誠迦<sub>二</sub>可<sub>一</sub> 咎<sub>三</sub> 罗<sub>三</sub> 合

耶

耶

耶

耶

耶

齒音

設拔<sub>左末切</sub>

設擦<sub>七曷切</sub>

末惹<sub>仁左切</sub>

末塞<sub>昨何切</sub>

倪<sub>切</sub>

倪<sub>也</sub>

牙

齒

舌

喉

氣

人

## 舌音

沙  
嘶

勝轉切

沙  
訖

月轉切

捺  
疵

尼轉切

捺  
茶

尼轉切

沙  
擎

合

且

日

月

玉

見

人

## 喉音

薩  
怛

合二

薩  
捺

他達切

末  
捺

合二

末  
捺

合二

薩  
捺

合二

牙

禪

見

日

月

見

人

## 脣音

薩  
鉢

合二

薩  
鉢

合二

薩  
捺

合二

薩  
捺

合二

薩  
捺

合二

牙

那

見

日

月

見

人

羅  
剎

摩

摩

合

牙

那

見

見

人

牙

那

見

日

月

見

人

下九字融轉舌喉二音

內有分出者三字二五相合故有此字然在第十二番三十四字母之外附收

羅  
剎

摩

哩耶

合

薩  
怛

薩  
怛

薩  
怛

合

薩  
怛

合

薩  
怛

合

薩  
怛

羅  
怛

合二

鉢  
怛

合二

葛  
多

二合

葛  
多

分出此字

葛  
多

分出此字

葛  
多

可

葛怛縛<sub>三</sub>  
合

彌

浙薩<sub>二</sub>  
合

彌

薩訶<sub>二</sub>  
合

彌

薩剎<sub>二</sub>  
合

彌

晰<sub>陟轄</sub>  
切下同  
設<sub>二</sub>  
合

牙

晰沙<sub>二</sub>  
合

不

此十二番字母之外復有一番文字上下裝戴  
有二囉字只是於第十番字母中向下添一  
囉字別無正體天竺經典中或用一字二字  
多不用之取以不別列番以今恐漏略亦辯  
之于左

本母計三十四字

囉<sub>歷加切</sub>  
下同葛囉<sub>三</sub>  
囉渴囉<sub>三</sub>  
囉<sub>五割切</sub>  
下同囉<sub>三</sub>

不

四

四

囉揭囉<sub>三</sub>  
囉<sub>七曷切</sub>  
下同囉<sub>三</sub>  
囉<sub>迎可切</sub>  
下同囉<sub>三</sub>

四

四

四

囉授<sub>左末切</sub>  
下同囉<sub>三</sub>  
囉擦<sub>切</sub>  
囉<sub>三</sub>  
囉合<sub>三</sub>  
囉惹<sub>仁左切</sub>  
囉<sub>三</sub>

可

五

五

囉塞<sub>作何</sub>  
囉<sub>三</sub>  
囉倪<sub>倪也</sub>  
囉<sub>三</sub>

𠃍

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

𠃍

囉

生字計四百八字例上可明此不復列

景祐天竺字源卷第一



國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

景祐天竺字源卷第二

譯經三藏朝敵大夫試光禪師光梵大師賜答沙門臣惟淨等集進

十二番字母合辯五音第二

今於十二番字母之中逐番各取五音等五  
字就某一番字母牙音等字一處排列所以  
每番字母逐一音中共六十字五音合論總三  
者百字向下每番歸轉古喉二音各有九字  
一十二番計一百八字合前三百都四百八字  
牙音六十字

葛 滴 啻 切割 碩 誠迎 可

雨 双 呂

日 月

葛也<sub>二</sub> 合 滴也<sub>二</sub> 合 啻<sub>五割切</sub> 也<sub>二</sub> 合 碩也<sub>二</sub> 合 誠<sub>迎可切</sub>

也<sub>二</sub> 合

滴也<sub>二</sub> 合

啻<sub>五割切</sub> 也<sub>二</sub> 合

碩也<sub>二</sub> 合

誠<sub>迎可切</sub>

雨

双

日

月

葛羅<sub>壓加切</sub> 合 滴羅<sub>二</sub> 合 啻羅<sub>二</sub> 合 碩羅<sub>二</sub> 合 誠羅<sub>二</sub> 合

葛羅<sub>二</sub> 合

滴羅<sub>二</sub> 合

啻羅<sub>二</sub> 合

碩羅<sub>二</sub> 合

誠羅<sub>二</sub> 合

誠羅<sub>二</sub> 合

雨

双

日

月

葛縛

合 滴縛

啻縛

合 碩縛

誠縛

合

雨

双

日

月

风

双

日

月

雨

双

日

月

葛擎

合 滴擎

啻擎

合 碩擎

誠擎

合

雨

双

日

月

雨

双

日

月

家國書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

葛 葛那 二 湯那 二 吻那 合

褐那 合

誠那 合

角

目

口

葛 羅 壓加功

葛 合

羅湯 二

羅吻 合

羅褐 合

羅誠 合

葛 誠 印可功

葛 合

誠湯 合

誠吻 合

誠褐 合

誠誠 合

角

目

口

口

葛 蓬葛 二

葛

蓬湯 二

蓬

湯渴 合

捺摩 五刺功

捺摩 合

捺摩 印可功

捺摩 合

怛羅 三

目

分

口

口

口

日

月

分

口

口

口

齒音六十字

擦尼西 同

擦尼西 同

惹尼西 同

惹尼西 同

塞尼西 作何功

塞尼西 同

倪尼西 同

倪尼西 同

捺也 二

捺也 合

刃

刃

刃

刃

刃

刃

擦羅 壓加功

擦羅 下同

擦羅 合

牙

牙

牙

牙

牙

牙

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

拔羅<sup>二</sup>  
合

擦羅<sup>二</sup>  
合

惹羅<sup>二</sup>  
合

差羅<sup>二</sup>  
合

倪羅<sup>二</sup>  
合

人

拔驛<sup>二</sup>  
合

擦驛<sup>二</sup>  
合

惹驛<sup>二</sup>  
合

差驛<sup>二</sup>  
合

倪驛<sup>二</sup>  
合

人

拔摩<sup>二</sup>  
合

擦摩<sup>二</sup>  
合

惹摩<sup>二</sup>  
合

差摩<sup>二</sup>  
合

倪摩<sup>二</sup>  
合

人

拔倪<sup>二</sup>  
倪也切  
下同合

擦倪<sup>二</sup>  
合

惹倪<sup>二</sup>  
合

差倪<sup>二</sup>  
合

倪<sup>二</sup>  
重  
平

拔擎<sup>二</sup>  
合

擦擎<sup>二</sup>  
合

惹擎<sup>二</sup>  
合

差擎<sup>二</sup>  
合

倪擎<sup>二</sup>  
合

拔那<sup>二</sup>  
合

擦那<sup>二</sup>  
合

惹那<sup>二</sup>  
合

差那<sup>二</sup>  
合

倪那<sup>二</sup>  
合

拔羅<sup>二</sup>  
壓加那  
下同

擦羅<sup>二</sup>  
合

惹羅<sup>二</sup>  
合

差羅<sup>二</sup>  
合

倪羅<sup>二</sup>  
合

拔<sup>二</sup>  
合

擦<sup>二</sup>  
合

惹<sup>二</sup>  
合

差<sup>二</sup>  
合

倪<sup>二</sup>  
合

刃

刃

刃

刃

刃人

古音六十字

設授<sub>二</sub>

設捺<sub>二</sub>

末急<sub>仁尼切</sub>

未塞<sub>昨何切</sub>

倪

晰

陟轄切  
下同

詫

升轄切  
下同

卮

尼轄切  
下同

擎

石

石轄切  
下同

擎

擎轄切  
下同

擎

擎轄切  
下同

擎

晰羅

歷加切  
三食下同

詫羅

合

卮羅

合

擎羅

合

晰也<sub>二</sub>

合

詫也<sub>二</sub>

合

卮也<sub>二</sub>

合

擎也<sub>二</sub>

合

晰羅

合

詫羅

合

卮羅

合

擎羅

合

擎羅

合

晰縛

合

詫縛

合

卮縛

合

擎縛

合

擎縛

合

晰摩

合

詫摩

合

卮摩

合

擎摩

合

擎摩

合

晰倪

倪也  
二食同

詫倪

合

卮倪

合

擎倪

合

擎倪

合

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

國

子

予

石

國

子

予

石

國

子

予

石

擎

擎

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

擎

國

子

予

石

擎

This calligraphic page displays a grid of Chinese characters, likely representing a phonetic chart or a list of characters with their pronunciations. The characters are written in a fluid, expressive brush style. Below each character, its pronunciation is given in a smaller font, often with a red color. The pronunciations include traditional Chinese characters and some Western-style phonetic symbols. The page is organized into several columns, with some characters having multiple entries or variations. A large watermark for the National Central Library, Taiwan, is visible across the page.

怛羅

壓加切  
合下同

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

怛羅

合

捷羅

合

捺羅

合

達羅

合

那羅

合

那羅

合

刀

口

口

口

口

口

那但<sub>二</sub>  
合  
那但<sub>二</sub>  
合  
那撻<sub>二</sub>  
合  
那捺<sub>二</sub>  
合  
那達<sub>二</sub>  
合  
那  
  
薩<sub>二</sub>  
合  
薩捷<sub>二</sub>  
未捺<sub>二</sub>  
合  
未達<sub>二</sub>  
合  
羅怛薩那<sub>四合</sub>  
轉言  
  
脣音六十字  
鉢  
鉢  
交  
交  
末  
末  
婆  
婆  
摩  
摩  
鉢也<sub>二</sub>  
合  
祭也<sub>二</sub>  
合  
夫也<sub>二</sub>  
合  
婆也<sub>二</sub>  
合  
摩也<sub>二</sub>  
合  
鉢羅<sub>壓加印</sub>  
余羅<sub>合</sub>  
未羅<sub>二</sub>  
合  
婆羅<sub>合</sub>  
摩羅<sub>合</sub>  
鉢羅<sub>合</sub>  
發羅<sub>二</sub>  
末羅<sub>二</sub>  
合  
婆羅<sub>合</sub>  
摩羅<sub>合</sub>  
鉢轉<sub>二</sub>  
發轉<sub>二</sub>  
末轉<sub>二</sub>  
合  
婆轉<sub>二</sub>  
摩轉<sub>二</sub>  
鉢摩<sub>合</sub>  
發摩<sub>二</sub>  
末摩<sub>二</sub>  
合  
婆摩<sub>二</sub>  
摩<sub>二</sub>  
摩<sub>重</sub>

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

鉢倪 倪也切  
下同二合

發倪

末倪

合

婆倪

二

摩倪

合

鉢擎

合

發擎

合

末擎

合

婆擎

合

摩擎

合

鉢那

合

發那

合

末那

合

婆那

合

摩那

合

羅

壓加

鉢

合

羅

合

末

合

婆

合

摩

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

四

如上十二番每番三十四字母中各除

牙齒古喉脣二十五字外餘有九字

融轉音喉二字聲明謂之鳥降虧音

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

吸氣音等今以十二番一處辨之

第一番

耶

羅

羅

驛

設

日沙

月

訶

利

日

第二番

耶

寧宣

羅也

合

羅也

合

驛也

合

驛也

合

護也

合

第三番

沙也

刀也

刀也

刀也

日

耶羅

壓加切  
二合

羅羅

合

羅羅

合

驛羅

合

驛羅

合

沙羅

合

薩羅

二合

訶羅

合

利羅

合

利羅

合

耶羅

壓加切  
二合

羅羅

合

羅羅

合

驛羅

合

驛羅

合

耶羅

壓加切  
二合

羅羅

合

羅羅

合

驛羅

合

耶羅

壓加切  
二合

羅羅

合

羅羅

合

第四番

耶羅二  
合

羅羅二  
合

羅重

縛羅二  
合

設羅二  
合

日

月

星

雨

火

人

第五番

耶鱗無鉢切  
二  
合

羅鱗二  
合

羅鱗二  
合

羅鱗二  
合

設鱗二  
合

日

月

星

雨

火

人

第六番

沙鱗二  
合

薩鱗二  
合

薩鱗二  
合

刺鱗二  
合

日

月

星

雨

火

人

第七番

耶摩二  
合

羅摩二  
合

羅摩二  
合

縛摩二  
合

設摩二  
合

日

月

星

雨

火

人

耶倪

倪也加  
下同二合

羅倪

合

羅倪

二  
合

驥倪

二

設倪

二

沙倪

二  
合

薩倪

二  
合

訶倪

二  
合

列倪

二  
合

耶

二

第八番

耶擎

二  
合

羅擎

二  
合

羅擎

二  
合

縛擎

二  
合

設擎

二  
合

耶

二

不

二

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

第九番

耶那

二  
合

羅那

二  
合

羅那

二  
合

縛那

二  
合

設那

二  
合

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

耶

二

第十番

羅

歷加切  
下同

耶

合

羅羅

二合  
重呼

羅羅

二合

縛羅

二合

羅設

合

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

日

月

星

月

日

羅沙<sub>二</sub>

羅薩<sub>二</sub>

羅訥<sub>二</sub>

羅利<sub>二</sub>

合

日

月

星

月

日

茅十一番

誠

耶可切  
下同

耶<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

誠羅<sub>二</sub>

波

波

波

波

波

波

波

波

波

波

波

波

波

茅十二番

羅利摩哩也<sub>五</sub>

薩怛羅<sub>三</sub>

薩怛羅<sub>三</sub>

薩怛羅<sub>三</sub>

薩怛羅<sub>三</sub>

薩怛羅<sub>三</sub>

薩怛羅<sub>三</sub>

羅怛<sub>二</sub>

鉢怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

薩怛<sub>二</sub>

葛葛怛縛<sub>三</sub>

晰<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

設<sub>二</sub>

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

晰薩<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

晰薩<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

薩訥<sub>二</sub>

景祐天竺字源卷第二

景

祐

天

竺

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



景祐天竺字源卷第三

譯經三藏朝散大夫試光祿卿尤梵大師賜鑒沙門臣惟淨等集匯

十二轉聲十二番字母略譯義旨

天竺文字攝義至多諸經論中未悉志明辯所  
謂字緣字界義緣義界二三相合以義兼義  
此不具錄今依文殊問字母經及涅槃經略  
明一二

十二轉聲

五 遏

一切法本不生義又涅槃  
經去遏者不破壞故不流  
故常故即是三寶衆功德  
義

那阿別

品壹

一切法寂靜義又去聖者  
義清淨義制度義教誨義  
一切法根本不可得義又  
去佛法梵行廣大清淨義

天 霽 義

三 嘘

一切法災禍不可得義又  
玄微妙甚深難得義能為  
衆生自在說法成吉祥義  
一切法譬喻不可得義又  
去最上最勝增長上上義

如來性義

一切法損減不可得義又

去如來之性最尊最上喻

污前

如牛乳諸味中上無我法  
義

義

口伊

一切法求不可得義又去  
諸佛法性涅盤義

口愛

一切法自在不可得義又  
去如來進止屈伸舉動利

益一切衆生義

一切法瀑流不可得義又

古煩惱義如來永斷一切

煩惱故

一切法化生不可得義又

云大乘義是究竟義大乘

經典最為究竟

一切法邊際不可得義又

去能渡一切諸不淨義

一切法遠離不可得義又

光明

口奧

口鄖

惡惡

玄勝乘義大涅槃經於諸  
經中最為殊勝

第一番三十四字母

瓦葛

一切法離作業義又玄於  
諸衆生起大慈悲生於子

想作妙善義

刀渴

一切法等虛空不可得義  
又玄非善友非惡友名雜

刀畔

五割

穢義不信架密藏故  
一切法行不可得義又名  
藏義即是如來秘密藏

切衆生皆有佛性

刀竭

一切法一合不可得義又玄  
如來常音之義所謂架  
常住不變

刀誠

切近可

刀 櫻 左末切

去一切諸行破壞之相  
一切法遷變不可得義又  
去即是修義調伏一切衆  
生故名後義

而 捺 七曷切

一切法影像不可得義又去  
如來覆陰一切衆生如大  
蓋義

而 惹 仁丸切

一切法生不可得義又去

刀 窠 昨何切

正解脫義無有老相

一切法戰敵不可得義又

去煩惱繁茂如稠林義

一切法皆不可得義又去

是智慧義知真如法性故

一切法悞不可得義又去

於闇浮提示現半身而演

刀 嘶 陟轄切

說法義

8 詣  
切又轉

矛疵  
尼轉

石茶

毘揵

不沮  
他達  
切

一切法長養不可得義又  
去法身具足如滿月義  
一切法究竟對不可得義又  
去是愚癡義如小兒故  
一切法執持不可得義又  
去不知師恩故

一切法諱不可得義又去  
非是聖義如外道故  
一切法住處不可得義又去  
去離驚畏義說微妙法故  
一切法住處不可得義又去  
愚癡義衆生流轉生死縛  
裏如螢蟻故

一切法布施不可得義又  
去大施義所謂大乘故  
一切法界不可得義又去

9 達

稱讚功德義所謂三寶如

須於山高峻廣大無傾倒故

一切法名色不可得義又

去三寶安住無傾動義

一切法勝義不可得義又

去顛倒義若言三寶悉皆

滅盡是人為自迷惑

一切法果報不可得義又

云世間尖義若言世間尖  
越之時三寶亦盡是人愚  
癡違失聖旨

一切法繫縛不可得義又

玄佛十力義

一切法有不可得義又去

重擔義堪任荷負無上正法

一切法我不可得義又去

可那

日鉢

印發

可末

可婆

可摩

諸菩薩嚴峻制度義所謂

大乘大般涅槃

一切法乘不可得義又云

諸菩薩在在處處為諸衆

生說大乘法

一切法垢染不可得義又

云能壞貪欲瞋恚癡說

真實法

工羅  
力歷加

迦  
羅

一切法相貌不可得義又  
云聲聞乘動轉不住大乘  
安固無動

一切法言說不可得義又

云如來世尊為諸衆生兩

大法雨

一切法能寂不可得義又

去遠離三箭義

刀設

可囉

一切法言說不可得義又

云如來世尊為諸衆生兩

大法雨

一切法能寂不可得義又

去遠離三箭義

日 沙

一切法鈍弱愚昧不可得

義又玄奧多義已得聞持

一切大乘經典故

牙 薩

一切法真實不可得義又  
去為諸衆生演說正法令

心歡喜故

牙 訶

一切法因不可得義又去  
心歡喜義奇哉世尊離一

切 義

一切法盡不可得義又玄名  
目魔義無量諸魔不能毀

壞如來秘藏故

而 利

如上十二轉聲并第一番字母

略明義有向下一十一番字母所有  
義理二二相生依諸經中以義秉義

第二番三十四字母

而 葛也 合<sup>二</sup>

一切法離作業一切法乘

不可得義

刃 涸也 合<sup>二</sup>

一切法等虛空不可得一

刃 啼<sup>五割</sup>也 合<sup>二</sup>

一切法行不可得一切法  
乘不可得義

刃 竭也 合<sup>二</sup>

一切法一合不可得一切法  
乘不可得義

耶 誠<sup>迎可</sup>也 合<sup>二</sup>

一切法支分不可得一切法

乘不可得義

刃 挖<sup>左末</sup>也 合<sup>二</sup>

一切法遷變不可得義一

切法乘不可得義

刃 捺<sup>七易</sup>也 合<sup>二</sup>

一切法歇像不可得一切

法乘不可得義

彌 憇<sup>仁友</sup>也 合<sup>二</sup>

一切法生不可得一切法乘  
不可得義一切法戰敵不可得

迦差 昨何 也 合二

一切法亲不可得义

迦倪 倪也 也 合二

一切法智不可得一切法亲

迦嘶 陟轍 也 合二

一切法悞不可得一切法亲  
不可得义

迦詫 匝轍 也 合二

一切法長養不可得一切法  
亲不可得义

迦疣 尼轍 也 合二

一切法寃對不可得一切法  
亲不可得义

迦茶 合二

亲不可得义

迦擎 合二

一切法執持不可得一切法  
亲不可得义

迦惣 合二

一切法諍不可得一切法  
亲不可得义

迦惄 合二

一切法如如不可得一切法  
亲不可得义

迦惒 合二

一切法住處不可得一切法  
亲不可得义

迦桂 他達 也 合二

一切法亲不可得义

一切法不可得義

毘捺也

合二

一切法布施不可得一切法  
衆不可得義

毘達也

合二

一切法眾不可得一切法衆  
不可得義

毘那也

合二

一切法名色不可得一切法  
衆不可得義

毘鉢也

合二

一切法勝義不可得一切法  
衆不可得義

毘發也

合二

一切法果報不可得一切法  
衆不可得義

毘末也

合二

一切法繫縛不可得一切法  
衆不可得義

毘婆也

合二

一切法有不可得一切法  
衆不可得義

毘摩也

合二

一切法我不可得一切法

一切法不可得義

耶

重呼

囉也

合二

一切法乘不可得義  
一切法垢染不可得一切法  
乘不可得義

囉也

合二

囉也

合二

一切法相貌不可得一切法  
乘不可得義  
一切法言說不可得一切法  
乘不可得義

設也

合二

一切法触寂不可得一切法  
乘不可得義

沙也

合二

一切法鈍弱愚昧不可得  
一切法乘不可得義

薩也

合二

一切法真實不可得一切法  
乘不可得義

訶也

合二

一切法因不可得一切法乘  
不可得義

彌刹也 二  
合

一切法盡不可得一切法棄

不可得義

### 第三番三十四字母

不葛囉 歷加切  
二合下同

一切法離作業一切法垢染

刃渴羅 二  
合

一切法等虛空不可得一切

刀吷五割囉 二  
合

法垢染不可得義  
一切法行不可得一切法垢

四竭囉 二  
合

一切法一合不可得一切法  
垢染不可得義

五誠迎可囉 二  
合

一切法支分不可得一切法  
垢染不可得義

六搜左末囉 二  
合

一切法遷變不可得一切法  
垢染不可得義

重擦 七曷 罗 二  
合

一切法影像不可得一切法

垢染不可得義

亞惹仁丸切 羅合二

耶塞昨何切 羅合二

一切法生不可得一切法  
垢染不可得義  
一切法戰敵不可得一切  
法垢染不可得義

耶倪倪也切 羅合二

耶嘶陁轄切 羅合二

一切法皆不可得一切法  
垢染不可得義  
一切法慢不可得一切法  
垢染不可得義

耶詫延轄切 羅合二

垢染不可得義  
一切法長養不可得一切  
法垢染不可得義

耶疣尼轄切 羅合二

一切法究竟對不可得一切法  
垢染不可得義

耶茶羅合二

一切法執持不可得一切法  
垢染不可得義

耶擎羅合二

一切法諍不可得一切法

垢染不可得義

可怛囉<sub>合二</sub>

可撻<sub>他達切</sub>囉

一切法如如不可得一切法  
垢染不可得義

可捺囉<sub>合二</sub>

可達囉<sub>合二</sub>

一切法住處不可得一切法  
垢染不可得義

染不可得義

一切法名色不可得一切法

垢染不可得義

一切法勝義不可得一切法

垢染不可得義

一切法果報不可得一切法

垢染不可得義

可發囉<sub>合二</sub>

可鉢囉<sub>合二</sub>

可那囉<sub>合二</sub>

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN R.O.C.

目 末 罗 合 二

一 切 法 輯 繫 繩 不 可 得 一 切 法

垢 漆 不 可 得 義

目 婆 罗 合 二

一 切 法 有 不 可 得 一 切 法 垢  
漆 不 可 得 義

目 摩 罗 合 二

一 切 法 我 不 可 得 一 切 法 垢  
漆 不 可 得 義

目 耶 罗 合 二

一 切 法 爪 不 可 得 一 切 法 垢  
漆 不 可 得 義

目 罗 罗 合 二

一 切 法 垢 漆 垢 漆 不 可 得  
義

目 罗 罗 合 二

一 切 法 相 貌 不 可 得 一 切 法  
垢 漆 不 可 得 義

目 嘴 罗 合 二

一 切 法 言 說 不 可 得 一 切 法  
垢 漆 不 可 得 義

目 設 罗 合 二

一 切 法 能 寂 不 可 得 一 切 法  
垢 漆 不 可 得 義

毘沙羅<sub>三</sub>  
合

一切法鈍弱愚昧不可得一  
切法垢染不可得義

目薩羅<sub>二</sub>  
合

一切法真實不可得一切法  
垢染不可得義

彌訶囉<sub>二</sub>  
合

一切法因不可得一切法垢  
染不可得義

彌利囉<sub>二</sub>  
合

一切法盡不可得一切法  
垢染不可得義

第四番三十四字母

而葛羅<sub>二</sub>  
合

一切法離作業一切法相  
貌不可得義

彌渴羅<sub>二</sub>  
合

一切法等虛空不可得一  
切法相貌不可得義

目咷<sub>五</sub>割  
切 羅<sub>二</sub>  
合

一切法行不可得一切法相  
貌不可得義

目堵羅<sub>二</sub>  
合

一切法一合不可得一切法

相貌不可得義

詣迹可羅

切 可 合

一切法支分不可得一切法  
相貌不可得義

撋

切 左末 合

一切法遷變不可得一切法  
相貌不可得義

擦

七曷 合

羅

菴

仁左

羅

相貌不可得義

差

昨何 合

羅

一切法影像不可得一切法  
相貌不可得義

倪

倪也 合

羅

一切法戰敵不可得一切法  
相貌不可得義

嘶

薩轄 合

羅

一切法智不可得一切法相  
貌不可得義

詫

世轄 合

羅

一切法長養不可得一切法

相貌不可得義

毘盧  
切尼  
贊  
羅  
合二

一切法究竟對不可得一切法  
相貌不可得義

茶羅  
合二

一切法執持不可得一切法  
相貌不可得義

擎羅  
合二

一切法諍不可得一切法  
相貌不可得義

怛羅  
合二

一切法如如不可得一切法  
相貌不可得義

擡羅  
合二

一切法住處不可得一切法  
相貌不可得義

捺羅  
合二

一切法布施不可得一切法  
相貌不可得義

達羅  
合二

一切法界不可得一切法  
相貌不可得義

那羅  
合二

一切法名色不可得一切法

相貌不可得義

鉢羅<sub>合二</sub>

一切法勝義不可得一切法

相貌不可得義

發羅<sub>合二</sub>

一切法果報不可得一切法

相貌不可得義

末羅<sub>合二</sub>

一切法繫縛不可得一切法

相貌不可得義

婆羅<sub>合二</sub>

一切法有不可得一切法

相貌不可得義

摩羅<sub>合二</sub>

一切法我不可得一切法

相貌不可得義

耶羅<sub>合二</sub>

一切法來不可得一切法

相貌不可得義

囉羅<sub>合二</sub>

一切法垢染不可得一切法

相貌不可得義

羅<sub>呼童</sub>

一切法相貌相貌不可得

義

阿囉嘒羅<sub>二合</sub>

一切法言說不可得一切法

相貌不可得義

設羅<sub>二合</sub>

一切法能寂不可得一切法

相貌不可得義

目沙羅<sub>二合</sub>

一切法鈍弱愚昧不可得

一切法相貌不可得義

薩羅<sub>二合</sub>

一切法真實不可得一切法

相貌不可得義

訶羅<sub>二合</sub>

一切法目不可得一切法

相貌不可得義

利羅<sub>二合</sub>

一切法盡不可得一切法

相貌不可得義

第五番三十四字母

葛嚩<sub>二合</sub>

一切法離作葉一切法言說不可得義

渴嚧縛二合

一切法等虛空不可得切

法言說不可得義

嚧五割切縛二合

一切法行不可得一切法言

說不可得義

竭縛二合

一切法一合不可得一切法言

說不可得義

識迎可切縛二合

一切法支分不可得一切法言

說不可得義

搜左末切縛二合

一切法速寢不可得一切法言

說不可得義

捺七曷切縛二合

一切法影像不可得一切法言

說不可得義

惹仁左切縛二合

一切法生不可得一切法言

說不可得義

差昨何切縛二合

一切法戰敵不可得一切法言

說不可得義

那 倪 切 倪也 輛 合

一切法智不可得一切法言

說不可得義

牙 啥 陟 啡 輛 合

一切法惱不可得一切法言

說不可得義

牙 詫 已 輛 輛 合

一切法長養不可得一切法言

說不可得義

牙 痴 尼 輛 輛 合

一切法冤對不可得一切法言

說不可得義

牙 茶 輛 合

一切法執持不可得一切法言

說不可得義

牙 拏 輛 合

一切法諍不可得一切法言

說不可得義

牙 恤 輛 合

一切法如如不可得一切法言

說不可得義

牙 捷 他 輛 合

一切法住處不可得一切法言

說不可得義

多捺縛<sub>二</sub>  
合

一切法布施不可得一切法言  
說不可得義

目達縛<sub>二</sub>  
合

一切法界不可得一切法言  
說不可得義

目那縛<sub>二</sub>  
合

一切法名色不可得一切法言  
說不可得義

目鉢縛<sub>二</sub>  
合

一切法勝義不可得一切法  
言說不可得義

目隻縛<sub>二</sub>  
合

一切法果報不可得一切法  
言說不可得義

目末縛<sub>二</sub>  
合

一切法繫縛不可得一切法  
言說不可得義

目婆縛<sub>二</sub>  
合

一切法有不可得一切法言  
說不可得義

目摩縛<sub>二</sub>  
合

一切法我不可得一切法言  
說不可得義

耶嚩<sub>二</sub>  
合

一切法乘不可得一切法言  
說不可得義

可羅嚩<sub>二</sub>  
合

一切法垢染不可得一切法  
言說不可得義

可羅嚩<sub>二</sub>  
合

一切法相貌不可得一切法  
言說不可得義

可嚩<sub>重</sub>  
呴

一切法言說言說不可得義

可設嚩<sub>二</sub>  
合

一切法能寂不可得一切法  
言說不可得義

言說不可得義

一切法鈍弱愚昧不可得

一切法言說不可得義

一切法真實不可得一切法  
言說不可得義

一切法目不可得一切法言  
說不可得義

一切法盡不可得一切法言  
說不可得義

可利嚩<sub>二</sub>  
合

可訶嚩<sub>二</sub>  
合

可薩嚩<sub>二</sub>  
合

可沙嚩<sub>二</sub>  
合

一切法盡不可得一切法言  
說不可得義

一切法目不可得一切法言  
說不可得義

一切法真實不可得一切法  
言說不可得義

一切法盡不可得一切法言  
說不可得義

一切法盡不可得一切法言  
說不可得義

一切法盡不可得一切法言  
說不可得義

說不可得義

第六番三十四字母

彌葛摩<sub>二合</sub>

一切法離作葉一切法我不  
可得義

彌渴摩<sub>二合</sub>

一切法等虛空不可得一  
切法我不可得義

彌咷<sub>五割</sub>摩<sub>二合</sub>

一切法行不可得一切法我  
不可得義

彌竭摩<sub>二合</sub>

一切法一合不可得一切法  
我不可得義

彌識<sub>迎可</sub>摩<sub>二合</sub>

一切法支分不可得一切法  
我不可得義

彌拶<sub>左末</sub>摩<sub>二合</sub>

一切法遷寢不可得一切法  
我不可得義

彌捺<sub>七曷</sub>摩<sub>二合</sub>

一切法敷像不可得一切法我  
不可得義

彌惹仁左 摩合

一切法生不可得一切法我

不可得義

彌寃昨何 摩合

一切法戰敵不可得一切法

我不可得義

彌倪倪也 摩合

一切法智不可得一切法我

不可得義

司嘶陟轄 摩合

一切法愕不可得一切法

我不可得義

彌詫已轄 摩合

一切法長養不可得一切法

我不可得義

彌疣尼轄 摩合

一切法寃對不可得一切法

我不可得義

彌茶摩合

一切法執持不可得一切法

我不可得義

彌擎摩合

一切法諱不可得一切法我

不可得義

羽 恤摩<sub>二</sub>  
合

一切法如如不可得一切法  
我不可得義

羽 撻<sub>他達</sub><sub>二</sub> 摩<sub>二</sub>  
合

一切法住處不可得一切法  
我不可得義

羽 捺摩<sub>二</sub>  
合

一切法布施不可得一切法  
我不可得義

羽 達摩<sub>二</sub>  
合

一切法界不可得一切法我  
不可得義

羽 那摩<sub>二</sub>  
合

一切法名色不可得一切法  
我不可得義

羽 錐摩<sub>二</sub>  
合

一切法勝義不可得一切法  
我不可得義

羽 鬱摩<sub>二</sub>  
合

一切法果報不可得一切法  
我不可得義

羽 末摩<sub>二</sub>  
合

一切法繫縛不可得一切法  
我不可得義

羽波摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法有不可得一切法我

不可得義

羽摩<sub>呼重</sub>

合

一切法我我不可得義

羽耶摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法無不可得一切法我

不可得義

羽羅摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法

我不可得義

羽羅摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法相貌不可得一切法

我不可得義

羽縛摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法言說不可得一切法

我不可得義

羽設摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法能寂不可得一切法

我不可得義

羽沙摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法鈍弱愚昧不可得一

切法我不可得義

羽薩摩<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法真實不可得一切法

我不可得義

彌訶摩<sub>二合</sub>

一切法目不可得一切法我  
不可得義

彌利摩<sub>二合</sub>

一切法盡不可得一切法我  
不可得義

第七番三十四字母

彌葛倪<sub>二合</sub>

一切法離作業一切法智  
不可得義

彌渴倪<sub>二合</sub>

一切法等虛空不可得一切  
法智不可得義

彌咗<sub>五剖切</sub> 倪<sub>二合</sub>

一切法行不可得一切法智  
不可得義

彌竭倪<sub>二合</sub>

一切法一合不可得一切法  
智不可得義

彌訶<sub>迦可</sub> 倪<sub>二合</sub>

一切法支分不可得一切法  
智不可得義

一切法目不可得一切法我  
不可得義

那擗 左未切 倪 合二

一切法遷變不可得一切法  
智不可得義

那捺 七曷切 倪 合二

一切法影像不可得一切法  
智不可得義

那惹 仁左切 倪 合二

一切法生不可得一切法智  
不可得義

那差 昨何切 倪 合二

一切法戰敵不可得一切法  
智不可得義

那倪 倪也切重呼

一切法智智不可得義

那唎 陟輶切

倪 合二

一切法慢不可得一切法智  
不可得義

那託 巴輶切 倪 合二

一切法長養不可得一切法  
智不可得義

那瘡 尼輶切

倪 合二

一切法寃對不可得一切法  
智不可得義

那茶倪 合二

一切法執持不可得一切法

智不可得義

一切法諱不可得一切法智  
不可得義

多拏倪<sub>二合</sub>

一切法諱不可得一切法  
智不可得義

多撻<sub>他達</sub>倪<sub>二合</sub>

一切法住處不可得一切法  
智不可得義

多捺倪<sub>二合</sub>

一切法布施不可得一切法  
智不可得義

多達倪<sub>二合</sub>

一切法界不可得一切法  
智不可得義

多那倪<sub>二合</sub>

一切法名色不可得一切法  
智不可得義

多鉢倪<sub>二合</sub>

一切法勝義不可得一切法  
智不可得義

多發倪<sub>二合</sub>

一切法果報不可得一切法

智不可得義

耶末倪<sub>二合</sub>

一切法繫縛不可得一切法  
智不可得義

彌婆倪<sub>二合</sub>

一切法有不可得一切法智  
不可得義

彌摩倪<sub>二合</sub>

一切法我不可得一切法智  
不可得義

彌耶倪<sub>二合</sub>

一切法來不可得一切法智  
不可得義

彌囉倪<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
智不可得義

彌羅倪<sub>二合</sub>

一切法相貌不可得一切法  
智不可得義

彌嚮倪<sub>二合</sub>

一切法言說不可得一切法  
智不可得義

彌設倪<sub>二合</sub>

一切法能寂不可得一切法

智不可得義

一切法鈍弱愚昧不可得  
一切法智不可得義

耶沙倪二合

耶薩倪二合

一切法真實不可得一切法  
智不可得義

耶訶倪二合

耶利倪二合

一切法目不可得一切法智  
不可得義

智不可得義

第八番三十四字母

耶葛拏二合

一切法離作業一切法諱不  
可得義

耶渴拏二合

一切法等虛空不可得一切  
法諱不可得義

耶咗五割拏二合

一切法行不可得一切法諱  
不可得義

爾竭拏<sub>二</sub>

合

一切法一合不可得一切法

詮不可得義

爾誠<sub>切迎可</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法支分不可得一切法

詮不可得義

爾搜<sub>左未切</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法遷變不可得一切法

詮不可得義

爾捺<sub>七曷切</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法遷像不可得一切法

詮不可得義

爾惹<sub>仁左切</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法生不可得一切法詮

不可得義

爾差<sub>昨何切</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法戰敵不可得一切法詮

不可得義

爾倪<sub>倪也切</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法智不可得一切法詮

不可得義

爾嘶<sub>陟轄切</sub>拏<sub>二</sub>

合

一切法惻不可得一切法詮

不可得義

爾詫已轄  
切  
擎合

一切法長養不可得一切法

許不可得義

爾疣尼轄  
切  
擎合

一切法寃對不可得一切法

許不可得義

爾茶擎重  
合

一切法執持不可得一切法

許不可得義

爾擎重  
呼

一切法諱諱不可得義

爾怛擎二  
合

一切法如如不可得一切法

許不可得義

爾撻擎他達  
切  
擎合

一切法住處不可得一切法

許不可得義

爾捺擎二  
合

一切法布施不可得一切法

許不可得義

爾達擎二  
合

一切法界不可得一切法諱

不可得義

爾那擎二  
合

一切法名色不可得一切法

詐不可得義

一切法勝義不可得一切法  
詐不可得義

馬鉢擎<sub>二</sub>  
而發擎<sub>二</sub>

一切法果報不可得一切法  
詐不可得義

而未擎<sub>二</sub>

一切法繫縛不可得一切法  
詐不可得義

而婆擎<sub>二</sub>

一切法有不可得一切法詐  
詐不可得義

不可得義

一切法我不可得一切法詐  
不可得義

而摩擎<sub>二</sub>

一切法棄不可得一切法詐  
不可得義

而耶擎<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
詐不可得義

而羅擎<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
詐不可得義

而羅擎<sub>二</sub>

一切法相貌不可得一切法  
詐不可得義

詮不可得義

爾 嘸 拏 合二

一切法言說不可得一切法  
詮不可得義

爾 設 拏 合二

一切法能寂不可得一切法  
詮不可得義

爾 沙 拏 合二

一切法鈍弱愚昧不可得  
一切法詮不可得義

爾 薩 拏 合二

一切法真實不可得一切法  
詮不可得義

爾 詮 拏 合二

一切法同不可得一切法詮  
不可得義

爾 利 拏 合二

一切法盡不可得一切法詮  
不可得義

第九番三十四字母

爾 葛 那 合二

一切法離作業一切法名色  
不可得義

渴那 合二

一切法等虛空不可得一切

法名色不可得義

咅 五割 那 合二

一切法行不可得一切法名

竭那 合二

一切法一合不可得一切法名  
色不可得義

識 迎可 那 合二

一切法支分不可得一切法名

色不可得義

櫻 左末 那 合二

一切法遷變不可得一切法名

色不可得義

擦 七易 那 合二

一切法影像不可得一切法名

色不可得義

惹仁丘 那 合二

一切法生不可得一切法名色

不可得義

差 昨何 那 合二

一切法戰敵不可得一切法名

色不可得義

耶 倪 力 那 合 二

倪也

那合

一切法智不可得一切法名

色不可得義

彌 嘶 陽 輅 那 合 二

陽 輅

那合

一切法悞不可得一切法名

色不可得義

彌 詫 尼 輅 那 合 二

尼 輅

那合

一切法長養不可得一切法名

色不可得義

彌 痴 尼 輅 那 合 二

尼 輅

那合

一切法冤對不可得一切法名

色不可得義

彌 茶 那 合 二

茶

那合

一切法執持不可得一切法名

色不可得義

彌 拏 那 合 二

捺

那合

一切法諍不可得一切法名

色不可得義

彌 恒 那 合 二

恒

那合

一切法如如不可得一切法名

色不可得義

彌 槊 那 合 二

他達

那合

一切法住處不可得一切法名

色不可得義

毘捺那<sub>二</sub>  
合

一切法布施不可得一切法名  
色不可得義

毘達那<sub>二</sub>  
合

一切法界不可得一切法名  
色不可得義

毘那<sub>重</sub>  
呼

一切法名色名色不可得義

毘鉢那<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法勝義不可得一切法名  
色不可得義

毘笈那<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法果報不可得一切法名  
色不可得義

毘末那<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法不可得義

毘婆那<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法繫縛不可得一切法名  
色不可得義

毘摩那<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法有不可得一切法名  
色不可得義

毘耶那<sub>合</sub><sub>二</sub>

一切法來不可得一切法名  
色不可得義

色不可得義

彌囉那<sub>合二</sub>  
一切法垢染不可得一切法名  
色不可得義

阿羅那<sub>合二</sub>

一切法相貌不可得一切法名  
色不可得義

毘驥那<sub>合二</sub>

一切法言說不可得一切法名  
色不可得義

牙設那<sub>合二</sub>

一切法能寂不可得一切法名  
色不可得義

彌沙那<sub>合二</sub>

一切法鈍弱愚昧不可得一切法名  
法名色不可得義

彌薩那<sub>合二</sub>

一切法真實不可得一切法名  
色不可得義

耶訶那<sub>合二</sub>

一切法用不可得一切法名  
色不可得義

耶刹那<sub>合二</sub>

一切法盡不可得一切法名  
一切法不可得義

色不可得義

第十番三十四字母

可囉葛二合

一切法垢染不可得一切法離  
作業義

可囉渴二合

一切法垢染不可得一切法  
等虛空不可得義

可囉咅五割切  
二合

一切法垢染不可得一切法  
行不可得義

可囉竭二合

一切法垢染不可得一切法  
一合不可得義

可囉識迎可切  
二合

一切法垢染不可得一切法

支分不可得義

可囉拶左末切  
二合

一切法垢染不可得一切法  
遷變不可得義

可囉捺七曷切  
二合

一切法垢染不可得一切法  
影像不可得義

彌囉惹仁左切  
二合

一切法垢染不可得一切法

生不可得義

彌囉塞昨何切  
二合

一切法垢染不可得一切法

戰敵不可得義

彌囉倪倪也切  
二合

一切法垢染不可得一切法智

不可得義

彌囉嘶陟輜切  
二合

一切法垢染不可得一切法

惱不可得義

彌囉訖尼輜切  
二合

一切法垢染不可得一切法

長養不可得義

彌囉疣尼輜切  
二合

一切法垢染不可得一切法

寃對不可得義

彌囉茶尼  
二合

一切法垢染不可得一切法

執持不可得義

彌囉擎尼  
二合

一切法垢染不可得一切法

諍不可得義

可囉怛<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
如如不可得義

日囉撻<sub>二合</sub>  
他達切

一切法垢染不可得一切法  
住處不可得義

可囉捺<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
布施不可得義

可囉達<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
眾不可得義

可囉那<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
勝義不可得義

可囉鉢<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
勝義不可得義

可囉隻<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
果報不可得義

可囉末<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
繫縛不可得義

汎囉婆<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
有不可得義

汎囉摩<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
我不可得義

汎囉耶<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
乘不可得義

丈囉囉<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
一切法垢染不可得一切法

丈囉羅<sub>二</sub>

重呼

丈囉羅<sub>二</sub>

相貌不可得義

日囉綽<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
言說不可得義

汎囉設<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
能寂不可得義

汎囉沙<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法  
鈍弱愚昧不可得義

汎囉薩<sub>二</sub>

一切法垢染不可得一切法

真實不可得義

一切法垢染不可得一切法  
目不可得義

彌囉訶<sub>二合</sub>

一切法垢染不可得一切法  
盡不可得義

第十一番三十四字母

彌訶<sub>切可</sub>葛<sub>二合</sub>

離作業義

彌訶<sub>五割切</sub>  
一切法支分不可得一切法  
等虛空不可得義

二合

彌訶<sub>二</sub>

二合

彌訶<sub>二</sub>

二合

彌訶<sub>二</sub>

切

彌訶<sub>二</sub>

二合

一切法支分不可得一切法  
一合不可得義

一切法支分不可得義

一切法支分不可得義

一切法支分不可得一切法  
行不可得義

二合

不可得義

彌 倪 擦

七曷切  
二合

一切法智不可得一切法眾像  
不可得義

彌 倪 惹

仁左切  
二合

一切法智不可得一切法生  
不可得義

彌 倪 嵩

昨何切  
二合

一切法智不可得一切法戰  
敵不可得義

彌 倪

一切法智不可得義

彌 拏 啥

陟輶切  
二合

一切法智不可得一切法慢  
不可得義

彌 拏 詈

也輶切  
二合

一切法諱不可得一切法長  
養不可得義

彌 拏 痞

尼輶切  
二合

一切法諱不可得一切法寃  
對不可得義

彌 拏 茶

二合

一切法諱不可得一切法報  
持不可得義

毘拏

一切法諱不可得義

那怛

合二

一切法名色不可得一切法  
如如不可得義

那捺

他達切  
二合

一切法名色不可得一切法  
住處不可得義

那捺

合二

一切法名色不可得一切法  
布施不可得義

那達

合二

一切法名色不可得一切法  
一切法勝

那不可得義

一切法名色不可得義

一切法我不可得一切法勝

那不可得義

一切法我不可得一切法果

那不可得義

一切法我不可得一切法繫

那未

合二

那不可得義

彌摩婆<sub>二</sub>  
合

一切法我不可得一切法有  
不可得義

彌摩

一切法我不可得義

目訖耶<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法  
來不可得義

目訖囉<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法  
垢染不可得義

目訖羅<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法  
相貌不可得義

目訖瞬<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法  
言說不可得義

目訖設<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法  
能寂不可得義

目訖沙<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法  
鈍弱愚昧不可得義

目訖薩<sub>二</sub>  
合

一切法支分不可得一切法

真寶不可得義

一切法支分不可得一切法  
目不可得義

爾誠利<sub>二合</sub>

一切法支分不可得一切法  
盡不可得義

第十二番三十四字

爾薩葛<sub>二合</sub>

一切法真實不可得一切法  
離作業義

爾薩渴<sub>二合</sub>

一切法真實不可得一切法  
等虛空不可得義

捺吾<sub>五割切二合</sub>

一切法布施不可得一切法  
行不可得義

捺捺竭<sub>二合</sub>

一切法布施不可得一切法  
一合不可得義

爾識<sub>切</sub>近可怛囉<sub>三合</sub>

一切法支分不可得如如不  
可得垢染不可得義

設拶左末切  
二合

一切法能寂不可得一切法遷變不可得義

拶捺七曷切  
二合

一切法能寂不可得一切法

末惹仁左切  
二合

一切法繫縛不可得一切法生不可得義

末塞昧何切  
二合

一切法繫縛不可得一切法戰敵不可得義

倪倪也切  
重呼

一切法智不可得義

沙嘶陟輒切  
二合

一切法鈍弱愚昧不可得一

切法慢不可得義

沙託疋輒切  
二合

一切法鈍弱愚昧不可得一

切法長養不可得義

捺疵尼輒切  
二合

一切法布施不可得一切法寃對不可得義

捺茶尼輒切  
二合

一切法布施不可得一切法

執持不可得義

馬沙拏二合

一切法鈍弱愚昧不可得一切法諱不可得義

彌薩怛二合

一切法真實不可得一切法如如不可得義

彌薩撻他達切二合

一切法真實不可得一切法住處不可得義

彌末捺二合

一切法繫縛不可得一切法布施不可得義

彌末達二合

一切法繫縛不可得一切法界不可得義

彌囉怛薩那四合

一切法垢染不可得如如不得真寶不可得名色不得義

彌薩鉢二合

一切法真實不可得一切法勝義不可得義

印  
次

毘薩多<sup>二</sup>

一切法真實不可得一切法

果報不可得義

多捺末<sup>二</sup>

一切法布施不可得一切法

繫縛不可得義

多捺婆<sup>二</sup>

一切法布施不可得盡不可得

有不可得義

彌囉利摩<sup>三</sup>

一切法垢染不可得盡不可得

我不可得義

彌囉利摩哩耶<sup>五</sup>

一切法垢染不可得盡不可得

得我不可得垢染不可得盡

不可得義

彌薩怛羅<sup>三</sup>

一切法真實不可得如如不

可得垢染不可得義

彌薩怛哩也<sup>四</sup>

一切法真實不可得如如不

可得垢染不可得棄不可得義

彌羅怛<sup>二</sup>

一切法相貌不可得一切法

如如不可得義

一切法勝義不可得一切法  
如如不可得義

日鉢怛<sub>二合</sub>  
而葛多<sub>二合</sub>

一切法離作業一切法如如  
不可得義

而葛怛嚩<sub>三合</sub>

一切法離作業如如不可得  
言說不可得義

目晰<sub>二切</sub> 誤<sub>二合</sub>

一切法慢不可得一切法鈍  
寂不可得義

目晰沙<sub>二合</sub>

一切法慢不可得一切法鈍  
弱恩昧不可得義

目晰薩<sub>二合</sub>

一切法慢不可得一切法真  
實不可得義

呂薩訶<sub>二合</sub>

一切法真實不可得一切法  
目不可得義

彌薩剎<sub>二合</sub>

一切法真實不可得一切法

盡不可得義

景祐天竺字源卷第三



國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

景祐天竺字源卷第四



國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

景祐天竺源卷第四

譯經三藏朝散大夫試光祿卿光梵大師賜紫沙門惟淨等集進

草開十二番生字者逐番各以十二轉聲禁不  
戴字母單草而開兼合數都計四千八百  
九十六字十二轉聲不計其數

第一番生字

牙音

葛

箇

句

吉

纏

句

骨

故

句

計

句

不

私

私

私

私

私

私

詁

詁

詁

詁

詁

詁

詁

不

私

私

私

渴

河

河

河

河

河

何

何

何

何

何

何

結

結

結

結

結

結

何

何

何

何

何

何

格

格

格

格

格

格

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

國立中正圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

誠切 誠列 疑

詣

虞律虞列

倪上

𠂇

𠂇來

𠂇

𠂇古

𠂇

𠂇高

巖

訝

訝

訝

𠂇

𠂇

齒音

左末

佐

句

卽

際

列

率

子沒

租

列

濟

列

載

做

列

躁

晵

作

列

本

列

木

列

更

列

擦

七曷

列

列

漆

砌

列

碎

倉沒

醋

列

助

七計

抹

倉代

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

切列

仁際

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

葱

仁左

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

葱

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

葱

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN, R.O.C.



佗 从轄  
切

詫 卉下  
功列

耻 卉吏  
切列

貽 卉吏  
切列

黠 卉俱  
切列

捷 卉俱  
切列

搞得 卉知  
切列

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

薑 母遺  
切

悰 抽象  
切列

趨 母教  
切

覩 母覩  
切

迢 母略  
切

古 母遺  
切

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

疣 尼轄  
切

肇 母加  
切外

昵 尼質  
切

尼 母  
切

胞 肉骨  
切

鵠 余羌  
切外

𡇗 尼羌  
切外

櫟 女介  
切

女 列  
切

銚 女文  
切

冒 女減  
切

搦 女角  
切

痖

茶

蛇

秩

池

林

直律

備

直薰

石

石

石

石

石

石

石

石

療

魚

潮

湛

著

著

著

著

擎

擎

擎

擎

擎

擎

擎

擎

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

翫

翫

翫

翫

翫

翫

翫

翫

而

而

而

而

而

而

而

而

翫

翫

翫

翫

翫

翫

翫

翫

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

喉音

恒弓多引蛭丁秦帝引出𠩺𠩺引堤引

不引罪𠩺𠩺引到𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引各

帶引都𠩺𠩺引

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

不引罪𠩺𠩺引

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

捷他建建他𠩺體𠩺脅𠩺家𠩺他𠩺骨𠩺蒐湯故𠩺从𠩺他𠩺計𠩺泰𠩺

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

免易放故詭土刀𠩺賊𠩺監𠩺托𠩺

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

察奴曷曷儻諦何𠩺禰𠩺禰𠩺近𠩺討𠩺訥𠩺

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

怒奴故故操操努奴力力南南諾諾童童

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

達逃危危迭徒結結提提溪溪徒徒骨骨途途司司蹄蹄𠩺𠩺𠩺𠩺

𠩺𠩺引到𠩺𠩺引

𠩺𠩺引聲𠩺𠩺引

𠩺𠩺引各𠩺𠩺引

徒引陶澹切徒盪盪鐸鐸



埋

莫皆切

模

莫皆切

笔

莫豪切

曼

莫切

莫

莫切

莫

莫切

婆

槃

薄波切

伙

昆蜜切

鼻

列勤切

部

列毗切

𠂔

比列切

稗

蒲賣切

苦

列暴切

暴

薄旁切

畔

薄嘴谷

薄

薄嘴谷

嘴

薄嘴谷

嘴

摩

磨

列勿切

蜜

列察切

察

列歿切

歿

列墓切

墓

列模切

模

莫計切

昧

昧

列昧切

昧

列昧切

昧

列昧切

昧

列幕切

幕

下

九

字

融

轉

舌

俟

二音

野

夜

列句切

異

列聿切

聿

列喻切

喻

列易切

易

列以致切

以致

囉

歷加切

囉

列哩切

哩

列黎切

黎

列縷上聲切

縷

列屢去聲切

屢

列禮切

禮

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



日

日

日

日

日

日

饋 所賣

梳 所到

欽 所咸

覺 所覺

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

日

第二番生字

牙音

葛野<sub>二</sub> 合 葛夜<sub>二</sub> 合 葛逸<sub>二</sub> 合 葛異<sub>二</sub> 合 葛聿<sub>二</sub> 合

卷之三

**葛喻** 二合 **葛易** 以致刃  
合引下同 **葛譏** 羊東切 **葛踰** 二合 **葛遙** 合

五  
五  
五  
五  
五

葛根合  
葛根合

渴第二渴透二合渴死二渴累二合渴革二

何  
何  
何  
何  
何  
AL CENT

渴喻卦渴易二合渴誤二渴踰二合渴逢二

國  
家  
社  
會  
經  
濟  
文  
化

渴煩合二  
渴藥合二

仲尼曰：「君子有三變，望之儼然，即之也溫，聽其言也厲。」

卷之三

列

列

列

列

列

列焰合二

列薦令二

列

列

列

列野合二

列夜引合二

列逸引合二

列異引合二

列奉合二

列奉合二

列

列

列

列

列

列

竭喻引合二

竭易引合二

竭溪合二

竭踰引合二

竭遙合二

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

列

誠迎切

野合二

誠夜引合二

誠逸令合二

誠異引合二

誠奉合二

誠喻引合二

誠易引合二

誠課引合二

誠踰引合二

誠遙引合二

誠逢引合二

誠焰合二

誠藥合二

誠奉合二

誠藥合二

誠奉合二

誠藥合二

誠焰合二

誠藥合二

誠奉合二

誠藥合二

誠奉合二

誠藥合二

誠焰合二

誠藥合二

誠奉合二

誠藥合二

誠奉合二

誠藥合二

齒音

齒引二

齒引二

齒引二

齒引二

齒引二

齒引二

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

**櫻** 左東切 未  
**下同**

**搜喻** 二合  
**搜易** 二合  
**搜誤** 二合  
**搜踰** 二合  
**搜遙** 二合

卷之三

櫻焰合 櫻藥合

卷之三

擦七曷切野二擦夜二拉合擦逸二擦里二拉擦丰二  
擦下同

擦喻卦二合 擦易卦二合 擦涅合 擦踰卦二合 擦遙二合

卷之三

擦焰合二  
擦藥合二

卷之二

薏下同

10

五

卷之三

卷之三

惹喻二合  
引惹易二合

卷之二

二令  
引惹誤令  
二惹踰引

二令惹踰二合  
惹

卷三

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

菴焰<sub>二合</sub> 菴藥<sub>二合</sub>

菴

張

菴<sub>二</sub> 昨何切  
下同 野<sub>二合</sub> 峩夜<sub>二合</sub> 差速<sub>二合</sub> 峩異<sub>二合</sub>

菴聿<sub>二合</sub>

𦵹

𦵹

𡇠喻<sub>二合</sub> 峩易<sub>二合</sub> 峩譏<sub>二合</sub> 峩踰<sub>二合</sub> 峩遙<sub>二合</sub>

𦵹

𦵹

𦵹

𦵹

𦵹

𦵹

𡇠焰<sub>二合</sub> 峩藥<sub>二合</sub>

𦵹

𦵹

倪<sub>二</sub> 倪也切  
下同 野<sub>二合</sub> 倪夜<sub>二合</sub> 倪逸<sub>二合</sub> 倪異<sub>二合</sub>

倪聿<sub>二合</sub>

𦵹

𦵹

𦵹

𦵹

𦵹

倪焰<sub>二合</sub> 倪藥<sub>二合</sub>

倪

倪

倪

倪

倪

倪

四

五

六

舌音

嘶 陟轄切  
下同 野 二合 嘶夜 二合 嘶遠 二合 嘶異 二合 嘶聿 二合

四

五

六

七

八

嘶喻 二合 嘶易 二合 嘶踰 二合 嘶遙 二合

嘶

嘶

嘶

嘶

嘶焰 二合 合 嘶藥 二合

四

五

六

七

八

詫 丑轄切  
下同 野 二合 詫夜 二合 詫逸 二合 詫異 二合 詫聿 二合

四

五

六

七

八

詫喻 二合 詫易 二合 詫踰 二合 詫遙 二合

四

五

六

七

八

詫焰 二合 合 詫藥 二合

四

五

六

七

八

疵 尼轄切  
下同 野 二合 疮夜 二合 疮逸 二合 疮異 二合 疮聿 二合

四

五

六

七

八

疵焰 二合 合 疮藥 二合

四

五

六

七

八

圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, ROC.

疣喻二合疣易二合疣誤二合疣踰二合疣途二合

疣焰二合疣合二合疣藥二合

疣  
焰  
疣  
藥

茶野二合茶夜二合茶逸二合茶異二合茶聿二合

茶喻二合茶易二合茶誤二合茶踰二合遂逾二合

茶  
喻  
茶  
易  
茶  
誤  
茶  
踰  
遂  
逾

疣焰二合疣藥二合

疣  
焰  
疣  
藥

茶野二合茶夜二合茶逸二合茶異二合茶聿二合

茶喻二合茶易二合茶誤二合茶踰二合遂逾二合

茶  
喻  
茶  
易  
茶  
誤  
茶  
踰  
遂  
逾

茶喻二合茶易二合茶誤二合茶踰二合遂逾二合

茶  
喻  
茶  
易  
茶  
誤  
茶  
踰  
遂  
逾

茶焰二合茶藥二合

茶  
焰  
茶  
藥

1

**擎** 野<sub>二合</sub> 擎夜<sub>三合</sub> 擎速<sub>二合</sub> 擎異<sub>二合</sub> 擎卦<sub>二合</sub>

挈喻引二合  
挈易引二合  
挈誤合三  
挈踰引二合  
挈遙合二

擎焰合擎藥合

卷之三

疾音

坦野二  
合 坦夜二  
合 坦延二  
合 坦異二  
合 坦聿二  
合

NADORN

卷之二

四  
九

卷之二

性  
理  
合

卷之三

健  
下他  
同達

卷三

四

五

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

達喻  
引二合 捷易  
川二合 捷誤 捷踰  
引二合 捷遙  
答

捷焰  
合二捷藥  
合二

捷焰  
合二捷藥  
合二

捺野  
合二捺夜  
引二合 捺逸  
合二捺異  
引二合 捺聿  
合二

捺喻  
引二合 捺易  
引二合 捺誤  
合二捺踰  
引二合 捺遙  
合二

捺焰  
合二捺藥  
合二

捺焰  
合二捺藥  
合二

達野  
合二達夜  
引二合 捏達  
合二捺達  
異引二合 捏達  
聿合二

達喻  
引三合 捏易  
引二合 捏誤  
合二捺達  
踰引二合 捏達  
遙合二

達焰  
合二達藥  
合二

達焰  
合二達藥  
合二

達焰  
合二達藥  
合二



𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

叟宿合<sub>二</sub>叟宿合<sub>二</sub>叟宿合<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

末野合<sub>二</sub>末夜合<sub>二</sub>末夜合<sub>二</sub>末夜合<sub>二</sub>末夜合<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

未喻卦<sub>二</sub>未喻卦<sub>二</sub>未喻卦<sub>二</sub>未喻卦<sub>二</sub>未喻卦<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

未焰合<sub>二</sub>未藥合<sub>二</sub>未藥合<sub>二</sub>未藥合<sub>二</sub>未藥合<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

婆野合<sub>二</sub>婆夜卦<sub>二</sub>婆夜卦<sub>二</sub>婆夜卦<sub>二</sub>婆夜卦<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

婆喻卦<sub>二</sub>婆易卦<sub>二</sub>婆易卦<sub>二</sub>婆易卦<sub>二</sub>婆易卦<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

婆焰合<sub>二</sub>婆藥合<sub>二</sub>婆藥合<sub>二</sub>婆藥合<sub>二</sub>婆藥合<sub>二</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

摩野合<sub>二</sub>摩夜合<sub>三</sub>摩夜合<sub>三</sub>摩夜合<sub>三</sub>摩夜合<sub>三</sub>

卯

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN R.O.C.

摩

喻

合

耶

耶

摩喻三合

摩易三合

摩渢合二

摩踰二合

摩遙合二

耶

喻

合

耶

耶

摩焰二合

摩藥合二

下九字融轉舌喉二音

耶耶二合

耶夜外合

耶逸合二

耶異外合

耶丰合二

耶喻三合

耶易三合

耶渢合二

耶踰三合

耶遙合二

羅歷各切

野下同

羅夜外合

羅逸外合

羅異三合

羅東外合

羅喻二合

羅易三合

羅渢合二

羅踰三合

羅遙合二

耶

喻

合

耶

耶

耶

羅焰八 羅藥八

羅野八 羅夜八 羅速八 羅異八 羅事八

羅喻三 羅易三 羅混八 羅踰三 羅遙八

羅焰八 羅藥八

羅喻三 羅易三 羅混八 羅踰三 羅遙八

羅焰八 羅藥八

羅焰八 羅藥八

羅焰八 羅藥八

轉無鉢切下日 轉二 轉夜二 轉速二 轉異二

轉韋八

四

四

四

四

四

轉喻三 轉易三 轉混二 轉踰二 轉遙二

轉焰八 轉藥八

四

四

四

四

四

設野八 設夜三 設速八 設異三 設韋八

設野八 設夜三 設速八 設異三 設韋八

列

列

列

列

列

設喻<sub>二</sub> 太

設易<sub>二</sub> 合

設撰<sub>二</sub> 人

設踰<sub>二</sub> 人

設遙<sub>二</sub> 人

列

列

列

列

列

設焰<sub>二</sub> 人

設藥<sub>二</sub> 合

列

列

列

列

列

汝野<sub>二</sub> 人

汝夜<sub>二</sub> 人

汝遠<sub>二</sub> 人

汝異<sub>二</sub> 人

汝津<sub>二</sub> 人

列

列

列

列

列

汝焰<sub>二</sub> 人

汝藥<sub>二</sub> 合

列

列

列

列

列

薩野<sub>二</sub> 人

薩夜<sub>二</sub> 人

薩遠<sub>二</sub> 人

薩異<sub>二</sub> 人

薩津<sub>二</sub> 人

列

列

列

列

薩喻<sub>二</sub> 人

薩易<sub>二</sub> 人

薩遠<sub>二</sub> 人

薩異<sub>二</sub> 人

薩津<sub>二</sub> 人

列

列

列

列

列

薩焰<sub>二</sub> 人

薩藥<sub>二</sub> 合

合

初

列

列

薩焰<sub>二</sub> 人

薩藥<sub>二</sub> 合

合

初

列

列

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

角 邑 𠂔 𠂔

訶野<sub>二合</sub> 訶夜<sub>二合</sub> 訶遠<sub>二合</sub> 訶異<sub>二合</sub> 訶聿<sub>三合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

訶喻<sub>二合</sub>

訶易<sub>二合</sub>

訶渥<sub>二合</sub>

訶踰<sub>二合</sub>

訶遙<sub>二合</sub>

訶焰<sub>二合</sub> 訶藥<sub>二合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

利野<sub>二合</sub>

利夜<sub>二合</sub> 利利遠<sub>二合</sub>

利異<sub>二合</sub>

利聿<sub>二合</sub>

利喻<sub>二合</sub>

利易<sub>二合</sub> 利利渥<sub>二合</sub>

利踰<sub>二合</sub>

利遙<sub>二合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

利焰<sub>二合</sub>

利藥<sub>二合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

第三番生字

牙音

葛羅

葛加切<sub>二合</sub>

葛羅<sub>二合</sub>

葛里<sub>二合</sub>

葛黎<sub>二合</sub>

葛黎<sub>二合</sub>

葛黎<sub>二合</sub>

葛縷 合上聲二

葛屮 合下同

不

不

不

不

不

葛屮 去聲二合

葛禮 合上聲二

葛疾 合下同

洛代切二合

葛侶 合下同

葛察 合上聲二

而

不

不

不

不

葛覽 合上聲二

葛筭 力角切二合

亦

我

一

不

不

渴羅 合上聲二

渴哩

渴黎

渴縷

渴察

渴索

渴

何

勿

勿

勿

勿

渴屮 合上聲二

渴禮

渴療

渴惱

渴侶

渴察

渴索

何

何

何

何

何

渴覽 合上聲二

渴筭

渴哩

渴黎

渴縷

渴察

渴索

渴

咷 繢 合上聲二

咷

咷

咷

咷

咷

咷

刃

刃

刃

刃

咷 繢 合上聲二

咷

咷

咷

咷

咷

咷

NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

𠂔

咷屢  
二合 咷禮  
二合 咷瘞  
二合 咷侶  
二合 咷寮  
二合

𠂔

咷覽  
合二 咷竿  
八二

𠂔

咷  
竿

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

鵠羅  
八二 鵠羅  
二合 鵠里  
合二 鵠黎  
二合 鵠緹  
八二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

鵠層  
六三 鵠禮  
九五 鵠瘞  
八二 鵠侶  
二合 鵠察  
八二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

誠迎  
可切 罷  
二合 誠羅  
二合 誠禮  
二合 誠瘞  
合二 誠侶  
二合 誠察  
合二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

誠覽  
合二 試竿  
合二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

卷之三

三

齒音

櫻羅入

櫻羅入

櫻哩入

櫻黎入

櫻緯入

牙

牙

牙

牙

牙

櫻蜃入

櫻禮入

櫻瘞入

櫻侶入

櫻寮入

櫻覽合

櫻簫合

牙

牙

牙

牙

牙

牙

牙

擦

下同切

羅

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺蜃入

捺禮入

捺瘞入

捺侶入

捺寮入

捺黎入

東

東

東

東

東

東

捺覽合

捺擎合

惹仁在切

惹羅入

惹哩入

惹黎入

惹緯入

惹

緯合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

惹𠂔

二合

惹禮

二合

惹疾

二合

惹侶

二合

惹寮

二合

𠂔

二合

𠂔

二合

𠂔

二合

𠂔

二合

𠂔

惹覽

二合

惹竿

二合

𠂔

二合

𠂔

二合

𠂔

二合

𠂔

二合

𠂔

耄昨

何切

羅

合

耄羅

二合

耄哩

合

耄黎

二合

耄縷

合

耄覽

二合

耄竿

二合

耄

合

耄

合

耄

耄屢

二合

耄禮

二合

耄臻

二合

耄臻

合

耄侶

二合

耄寮

二合

耄覽

二合

耄竿

二合

耄

合

耄

合

耄

耄覽

二合

耄竿

二合

耄

合

耄

合

耄

耄覽

二合

耄竿

二合

耄

合

耄

合

耄

倪昨

何切

羅

合

倪羅

二合

倪哩

合

倪黎

二合

倪緜

合

倪察

二合

倪覽

二合

倪竿

二合

倪

合

倪

合

倪

倪覽

二合

倪竿

二合

倪

合

倪

合

倪

合

倪察

國立圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN, R.O.C.

少

少

少

古音

嘶

陝轉切  
下同

羅

合

嘶羅

合

嘶哩

合

嘶黎

合

嘶緹

云

嘶羅

合

嘶禮

合

嘶疾

合

嘶侶

合

嘶察

合

嘶覽

合

嘶擎

合

詫

母轉切  
下同

羅

合

詫羅

合

詫哩

合

詫黎

合

詫緹

合

詫辱

二合  
下同

詫禮

二合

詫疾

合

詫侶

二合

詫寮

合

詫覽

合

詫擎

合

瘞

尼轉切  
下同

羅

合

瘞哩

二合

瘞黑

合

瘞黎

合

瘞緹

合

瘞

合

瘞擎

疣縷合

二

互

互

互

互

互

疣屢<sup>二合</sup>疣禮<sup>二合</sup>疣瘻<sup>二合</sup>疣侶<sup>二合</sup>疣蹇<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

疣覽<sup>二合</sup>疣笮<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

茶羅<sup>二合</sup>茶羅<sup>二合</sup>茶里<sup>二合</sup>茶黎<sup>二合</sup>茶臻<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

茶覽<sup>二合</sup>茶笮<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

擎羅<sup>二合</sup>擎羅<sup>二合</sup>擎里<sup>二合</sup>擎黎<sup>二合</sup>擎臻<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

擎屢<sup>二合</sup>擎禮<sup>二合</sup>擎瘞<sup>二合</sup>擎侶<sup>二合</sup>擎寮<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

擎贊<sup>二合</sup>擎笮<sup>二合</sup>

互

互

互

互

互

圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

擎羅二合  
合擎羅二合  
擎哩二合  
合擎黎二合  
擎縷二合  
合

擎屢二合、擎禮二合、擎瘞二合、擎侶二合、擎寮二合

卷之三

擎覽合二  
擎竿合二

四

嘆  
奇

怛羅二合  
令怛羅二合  
引怛哩二合  
合怛黎二合  
引怛緯二合

卷之三

但辱於人  
但禮於人

五

惟覽合二  
惟筭合二

卷之三

撻他達功  
下同

४

**捷**屢<sub>二合</sub> 捷禮<sub>二合</sub> 捷瘞<sub>二合</sub> 捷侶<sub>二合</sub> 捷寮<sub>二合</sub>

那

羅

那

那

那

捷覽

二合

捷竿

二合

捺羅

二合

捺羅

二合

捺哩

二合

捺黎

三合

捺律

二合

捺辱

二合

捺禮

二合

捺療

二合

捺侶

二合

捺寮

二合

捺覽

二合

捺筆

二合

那

羅

那

那

那

達羅

二合

達羅

二合

達哩

二合

達黎

二合

達繅

二合

達履

二合

達禮

二合

達療

二合

達侶

二合

達寮

二合

達覽

二合

達筆

二合

那羅

二合

那羅

二合

那哩

二合

那黎

二合

那繡

二合

可

吼

可

吼

可

承

承

承

承

通

那廉二合令

那覽二合令

承

承

承

承

脣音

鉢羅二合令

鉢羅二合令  
鉢哩二合令  
鉢黎二合令  
鉢緯三合令

可

可

可

可

可

可

可

可

可

可

鉢廉二合令

鉢禮二合令

鉢療二合令

鉢寮二合令

鉢覽二合令

鉢鞞二合令

可

可

可

可

可

發廉二合令

發覽二合令

發禮二合令

發療二合令

發鞞二合令

發羅二合令

發哩二合令

發黎二合令

發繆二合令

發縷二合令

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

發覽 二合 發斂 二合

合

末羅 二合 末羅 二合 末哩 二合

合

未羅 二合 未羅 二合 未黎 二合 未繆 二合

合

可

可

可

可

可

末覽 二合 末擎 二合

可

可

可

可

婆羅 二合 婆羅 二合 婆哩 二合 婆黎 二合 婆緜 二合

可

可

可

可

可

婆羅 二合 婆禮 二合 婆寐 二合 婆侖 二合 婆寮 二合

可

可

可

可

可

婆覽 二合 婆擎 二合

可

可

可

可

可

摩羅 二合 摩羅 二合 摩哩 二合 摩黎 二合 摩縛 二合

可

可

可

可

可

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

四

四

四

四

四

摩羅<sub>二合</sub> 摩禮<sub>二合</sub> 摩瘞<sub>一合</sub> 摩信<sub>二合</sub> 摩察<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

摩覽<sub>二合</sub> 摩擎<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

下九字 融轉古喉二音

耶羅<sub>二合</sub> 耶囉<sub>二合</sub> 耶哩<sub>二合</sub> 耶黎<sub>二合</sub> 耶緡<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

耶屢<sub>二合</sub> 耶禮<sub>二合</sub> 耶瘞<sub>二合</sub> 耶侖<sub>二合</sub> 耶寮<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

耶覽<sub>二合</sub> 耶竿<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

羅羅<sub>二合</sub> 羅羅<sub>二合</sub> 羅罕<sub>二合</sub> 羅黎<sub>二合</sub> 羅緡<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

羅屢<sub>二合</sub> 羅禮<sub>二合</sub> 羅瘞<sub>二合</sub> 羅侖<sub>二合</sub> 羅寮<sub>二合</sub>

四

四

四

四

四

羅覽 二 羅竿 二

子  
不  
」

羅囉 二

羅囉 三 合

羅哩 二

羅黎 三 合

羅繩 二

合

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

羅𠙴 二

羅禮 三 合

羅瘞 二

合 羅侶 二

合 羅察 二

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

羅覽 二

羅竿 二

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

縛羅 二

合 縛羅 二 合

縛哩 二

合

縛𠙴 二

合 縛禮 二 合

縛疾 二

合 縛侶 二 合

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

縛覽 二

合 縛竿 二

合

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

設羅 二

合 設羅 二 合

設哩 二

合 設黎 二 合

設繩 二

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

可  
可  
可  
可  
可  
可  
可  
可

設屢二合設禮二合設瘞二合設侶二合設寮二合

設覽二合設竿二合

刃 刃 刃 刃 刃

汝羅二合沙羅二合汝哩二合汝黎二合汝縲三合

汝屢三合沙禮二合汝瘞二合汝侶二合汝察二合

日 日 日 日 日

汝覽二合汝竿二合

日 日

薩羅二合薩羅二合薩哩二合薩黎二合薩縲二合

日 日 日 日 日

薩屢二合薩禮二合薩瘞二合薩侶二合薩察二合

日 日 日 日 日

薩覽二合薩竿二合

日 日 日 日 日

日

訶羅<sub>二</sub> 合 訶羅<sub>二合</sub> 訶哩<sub>一</sub> 合 訶黎<sub>二合</sub> 訶樂<sub>二合</sub>

不  
不  
𠂔  
𠂔

訶辱<sub>二合</sub> 訶禮<sub>二合</sub> 訶瘞<sub>二合</sub> 訶侖<sub>二合</sub> 訶察<sub>二</sub>

不  
不  
𠂔  
𠂔

訶覽<sub>二</sub> 合 訶華<sub>二</sub>

不  
不

利羅<sub>二</sub> 利羅<sub>二合</sub> 利哩<sub>二</sub> 利黎<sub>二合</sub> 利樂<sub>二合</sub>

不  
不  
𠂔  
𠂔

利辱<sub>二合</sub> 利禮<sub>二合</sub> 利瘞<sub>二</sub> 利侖<sub>二合</sub> 利察<sub>二</sub>

不  
不  
𠂔  
𠂔

利覽<sub>二</sub> 合 利肇<sub>二</sub>

不  
不

景祐天竺字源卷第四

一  
枝  
了

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

景祐天竺字源卷第

四  
印

譯經三歲朝散大夫試光祿御先梵大師賜紫沙門臣惟淨等集進

第十四番生字

牙音

葛羅<sub>二合</sub>

葛羅<sub>三合</sub>

葛梨<sub>二合</sub>

葛勵<sub>二合</sub>

葛盧<sub>二合</sub>

而

而

而

而

而

而

葛路<sub>二合</sub>

葛遷<sub>力紙草下</sub>

葛遷<sub>目三合外</sub>

葛麥<sub>深切</sub>

葛麥<sub>下同音</sub>

葛魯<sub>斧</sub>

葛勞<sub>去聲</sub>

而

而

而

而

而

而

而

噶藍<sub>二</sub>  
噶藍<sub>合</sub>

噶洛<sub>二</sub>  
噶洛<sub>合</sub>

而

赤

渴羅<sub>二</sub>  
渴羅<sub>合</sub>

渴邏<sub>三</sub>  
渴邏<sub>合</sub>

渴勵<sub>二</sub>  
渴勵<sub>合</sub>

渴盧<sub>二</sub>  
渴盧<sub>合</sub>

渴路<sub>二</sub>  
渴路<sub>合</sub>

渴邇<sub>三</sub>  
渴邇<sub>合</sub>

渴賚<sub>二</sub>  
渴賚<sub>合</sub>

渴魯<sub>二</sub>  
渴魯<sub>合</sub>

渴勞<sub>二</sub>  
渴勞<sub>合</sub>

渴勞<sub>三</sub>  
渴勞<sub>合</sub>

渴勞<sub>二</sub>  
渴勞<sub>合</sub>

渴勞<sub>三</sub>  
渴勞<sub>合</sub>

渴藍<sub>二</sub>  
渴藍<sub>合</sub>

渴洛<sub>二</sub>  
渴洛<sub>合</sub>

渴路<sub>二</sub>  
渴路<sub>合</sub>

渴邇<sub>二</sub>  
渴邇<sub>合</sub>

渴賚<sub>二</sub>  
渴賚<sub>合</sub>

渴魯<sub>二</sub>  
渴魯<sub>合</sub>

咷<sub>五割切</sub>  
下同

咷邇<sub>二</sub>  
咷邇<sub>合</sub>

咷魯<sub>二</sub>  
咷魯<sub>合</sub>

咷盧<sub>二</sub>  
咷盧<sub>合</sub>

咷路<sub>二</sub>  
咷路<sub>合</sub>

咷邇<sub>二</sub>  
咷邇<sub>合</sub>

咷賚<sub>二</sub>  
咷賚<sub>合</sub>

咷魯<sub>二</sub>  
咷魯<sub>合</sub>

咷<sub>五割切</sub>  
下同

咷邇<sub>二</sub>  
咷邇<sub>合</sub>

咷魯<sub>二</sub>  
咷魯<sub>合</sub>

咷盧<sub>二</sub>  
咷盧<sub>合</sub>

NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



𠂔

𠂔

擦

古易切  
下同

羅

二

擦羅

三合

擦梨

三合

擦勵

二

擦盧

二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

擦

三合

擦路

三合

擦還

三合

擦齊

二

擦曾

二合

擦旁

二合  
去聲

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

擦

三合

擦藍

合

擦洛

二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

惹

仁石切  
下同

羅

二

惹羅

三合

惹梨

二合

惹勵

二合

惹盧

二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

惹

三合

惹路

三合

惹邇

三合

惹邇

三合

惹齊

二合

惹曾

二合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

惹

二

惹藍

合

惹洛

二

惹洛

合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

塞

昨何切  
下同

羅

二

塞邇

二分

塞梨

二合

塞勵

二合

塞盧

二

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

塞

三合

塞邇

二

塞齊

二

塞魯

二合

塞勞

二合

去聲

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

古音

牙	牙	牙	牙	牙	牙	牙	牙	牙	牙
塞藍	二 合								
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔
𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔	𠂔

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



茶藍<sub>二</sub>  
合 茶洛<sub>二</sub>

茶

擎羅<sub>二</sub>  
合 擎邇<sub>二</sub>  
合 擎黎<sub>二</sub>  
合 擎勵<sub>二</sub>  
合 擎盧<sub>二</sub>

擎

擎路<sub>二</sub>  
合 擎邇<sub>二</sub>  
合 擎賚<sub>二</sub>  
合 擎魯<sub>二</sub>  
合 擎勞<sub>二</sub>  
合 擎聲<sub>二</sub>

擎

擎藍<sub>二</sub>  
合 擎洛<sub>二</sub>

擎

喉音

怛羅<sub>二</sub>  
合

怛邇<sub>二</sub>  
合

怛黎<sub>二</sub>  
合

怛勵<sub>二</sub>  
合

怛盧<sub>二</sub>  
合

怛路<sub>二</sub>  
合

怛邇<sub>二</sub>  
合

怛賚<sub>二</sub>  
合

怛魯<sub>二</sub>  
合

怛勞<sub>二</sub>  
合

怛藍<sub>二</sub>  
合

怛洛<sub>二</sub>  
合

捷<sub>他達切</sub>  
下同

羅<sub>二</sub>  
合 捷邇<sub>二</sub>  
合

捷換<sub>二</sub>  
合 捷勵<sub>二</sub>  
合

捷盧<sub>二</sub>  
合

捷路

捷路  
三合

捷邇  
三合

捷來  
二合

捷魯  
二合

捷勞

捷勞  
三合

捷魯  
去聲

捷藍

捷藍  
合

捷洛  
合

捷

捷

捷

捺羅

捺羅  
合

捺邇  
三合

捺黎  
三合

捺勵  
二合

捺盧  
二合

捺路

捺路  
外

捺邇  
二合

捺齊  
二合

捺魯  
二合

捺勞  
二合

去聲

捺藍

捺藍  
合

捺洛  
合

捺

捺

捺

捺羅

捺羅  
合

捺邇  
二合

捺黎  
二合

捺勵  
二合

捺盧  
二合

達羅

達羅  
合

達邇  
二合

達黎  
二合

達勵  
二合

達盧  
二合

達路

達路  
三合

達邇  
三合

達齊  
二合

達魯  
二合

達勞  
二合

達藍

達藍  
合

達洛  
合

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達

達



發路 二合

列

發邇 三合

列

發賚 二合

合

發魯 二合

列

發勞 二合

去聲

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

發藍 二合

合

發浴 二合

合

罪

罪

罪

罪

罪

末羅 二合

合

末羅 二合

合

末羅 二合

合

未路 三合

列

未邇 三合

列

未邇 三合

去聲

未黎 二合

合

未黎 二合

合

未黎 二合

去聲

未藍 二合

合

未浴 二合

合

未浴 二合

去聲

未路 二合

合

未邇 二合

合

未邇 二合

去聲

婆羅 二合

合

婆路 二合

列

婆邇 二合

列

婆賈 二合

合

婆魯 二合

列

婆勞 二合

去聲

婆藍 二合

合

婆洛 二合

合

水

水

水

水

水

水

水

水

水

水

國書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

摩羅<sub>二</sub>

合

摩羅<sub>三</sub>

合

摩黎<sub>二</sub>

合

摩勵<sub>二</sub>

合

摩盧<sub>二</sub>

合

摩羅<sub>二</sub>

合

摩羅<sub>三</sub>

合

摩黎<sub>二</sub>

合

摩勵<sub>二</sub>

合

摩盧<sub>二</sub>

合

摩羅<sub>二</sub>

合

摩黎<sub>二</sub>

合

摩路<sub>二</sub>

合

摩路<sub>三</sub>

合

摩賚<sub>二</sub>

合

摩魯<sub>二</sub>

合

摩勞<sub>二</sub>

合

摩勞<sub>三</sub>

去聲

摩藍<sub>二</sub>

合

摩藍<sub>三</sub>

合

摩洛<sub>二</sub>

合

摩洛<sub>三</sub>

合

耶路<sub>二</sub>

合

耶路<sub>三</sub>

去聲

耶路<sub>二</sub>

合

耶路<sub>三</sub>

合

耶黎<sub>二</sub>

合

耶黎<sub>三</sub>

合

耶勵<sub>二</sub>

合

耶勵<sub>三</sub>

去聲

耶盧<sub>二</sub>

合

耶盧<sub>三</sub>

合

耶連<sub>二</sub>

合

耶連<sub>三</sub>

合

耶賚<sub>二</sub>

合

耶賚<sub>三</sub>

去聲

耶魯<sub>二</sub>

合

耶魯<sub>三</sub>

合

耶勞<sub>二</sub>

合

耶勞<sub>三</sub>

去聲

耶藍<sub>二</sub>

合

耶藍<sub>三</sub>

合

耶洛<sub>二</sub>

合

耶洛<sub>三</sub>

合

耶路<sub>二</sub>

合

耶路<sub>三</sub>

合

耶黎<sub>二</sub>

合

耶黎<sub>三</sub>

合

耶勵<sub>二</sub>

合

耶勵<sub>三</sub>

合

耶盧<sub>二</sub>

合

耶盧<sub>三</sub>

合

耶連<sub>二</sub>

合

耶連<sub>三</sub>

合

耶賚<sub>二</sub>

合

耶賚<sub>三</sub>

去聲

耶魯<sub>二</sub>

合

耶魯<sub>三</sub>

合

耶勞<sub>二</sub>

合

耶勞<sub>三</sub>

去聲

耶藍<sub>二</sub>

合

耶藍<sub>三</sub>

合

耶洛<sub>二</sub>

合

耶洛<sub>三</sub>

合

耶路<sub>二</sub>

合

耶路<sub>三</sub>

合

耶黎<sub>二</sub>

合

耶黎<sub>三</sub>

合

耶勵<sub>二</sub>

合

耶勵<sub>三</sub>

合

耶盧<sub>二</sub>

合

耶盧<sub>三</sub>

合

耶連<sub>二</sub>

合

耶連<sub>三</sub>

合

耶賚<sub>二</sub>

合

耶賚<sub>三</sub>

去聲

耶魯<sub>二</sub>

合

耶魯<sub>三</sub>

合

耶勞<sub>二</sub>

合

耶勞<sub>三</sub>

去聲

耶藍<sub>二</sub>

合

耶藍<sub>三</sub>

合

耶洛<sub>二</sub>

合

耶洛<sub>三</sub>

合

耶路<sub>二</sub>

合

耶路<sub>三</sub>

合

耶黎<sub>二</sub>

合

耶黎<sub>三</sub>

合

耶勵<sub>二</sub>

合

耶勵<sub>三</sub>

合

耶盧<sub>二</sub>

合

耶盧<sub>三</sub>

合

耶連<sub>二</sub>

合

耶連<sub>三</sub>

合

耶賚<sub>二</sub>

合

耶賚<sub>三</sub>

去聲

耶魯<sub>二</sub>

合

耶魯<sub>三</sub>

合





司

集

人

訶羅<sub>二</sub>

訶邇<sub>三合</sub>

訶黎<sub>二</sub>

訶盧<sub>三合</sub>

而

而

而

而

訶路<sub>二合</sub>

訶邇<sub>二合</sub>

而

而

訶藍<sub>二</sub>

訶洛<sub>二合</sub>

而

而

而

而

而

而

利羅<sub>二</sub>

利邇<sub>二合</sub>

利黎<sub>二</sub>

利盧<sub>三合</sub>

而

而

而

而

利藍<sub>二</sub>

利洛<sub>二合</sub>

而

而

而

而

而

而

## 茅五音生字

牙音

葛縛<sub>無可切下</sub>

葛縛<sub>二合</sub>

葛尾<sub>二</sub>

葛味<sub>二合</sub>

葛舞<sub>二合</sub>



自

也

人

竭縛<sub>二合</sub>

竭縛

三合

竭尾

二合

竭味

三合

竭舞

二合

四

四

四

四

四

竭誣<sub>二合</sub>

竭誣

三合

竭微

三合

竭○

無各切

竭○

無代切

竭極

三合

竭○

無代切

竭○

武號切

四

四

四

四

四

誠迎可加

誠迎

三合

誠縛

三合

誠○

無各切

誠○

無代切

誠尾

合

誠味

三合

誠舞

合

四

四

四

四

四

誠誣<sub>二合</sub>

誠誣

三合

誠微

三合

誠○

無各切

誠○

無各切

誠○

無代切

誠○

無代切

誠○

武號切

四

四

四

四

四

誠鎊<sub>二合</sub>

誠鎊

三合

誠○

無各切

誠○

無各切

誠○

無各切

誠○

無各切

誠○

無各切

誠○

無各切

四

四

四

四

四

四

齒音

日

月

月

月

月

授左末刃縛<sub>二合</sub>

授縛

三合

授尾

二合

授味

三合

授舞

二合

授舞

合

授舞

合

授舞

合

拶誣

二合

拶微

二合

拶○

無代切

拶撻

二合

拶○

武號切

拶

拶

拶

拶

拶

擦易

二合

擦縛

二合

擦尾

合

擦味

云

擦舞

合

擦誣

三合

擦微

三合

擦○

無各切

擦撻

三合

擦○

武號切

擦銕

二合

擦○

每各切

惹易

二合

惹縛

二合

惹尾

合

惹味

云

惹舞

合

惹誣

二合

惹微

二合

惹○

無代切

惹撻

二合

惹○

武號切

惹銕

二合

惹○

每各切

惹

惹

惹

惹

惹

NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

塞昨何  
𦥑𦥑旨 輛二合 塞  
𦥑二合 塞尾合 塞味二合 塞舞二合

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

塞誣二合

塞微二合

塞無代切

塞惄三合

塞武號切

塞二合

塞鉸二合

塞無各切

人

倪倪也

𦥑二合 𦥑二合 倪  
𦥑合 𦥑合 尾合

倪味二合

倪舞二合

倪舞二合

倪舞二合

倪舞二合

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

𦥑

倪誣二合

倪微二合 倪無各切

倪無代切

倪三合

倪武號切

倪二合

倪二合

古音

嘶陟轄  
𦥑𦥑同 輛二合 嘶  
𦥑二合 嘶尾三合 嘶味二合 嘶舞二合

嘶誣二合

嘶微二合

嘶無代切

嘶舞二合

嘶舞二合

嘶舞武號切

嘶舞二合

國立圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIPEI, R.O.C.

𠂔

𦵹

𦵹

𦵹

晰鉸

晰○無各切  
二合

𠂔

𠂔

人

詫

詫○轉  
四下同  
縛○詫縛  
二合  
引詫尾  
合詫味  
引詫舞  
三合

詫舞

合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

詫証

詫○無各切  
二合  
詫微

詫○無代切  
二合  
詫○無各切  
二合  
詫惱

詫

詫

詫

𠂔

𠂔○無各切  
二合  
𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

痴

痴○轉  
四下同  
縛○痴縛  
二合  
引痴尾  
合痴味  
引痴舞  
三合

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴○無各切  
二合

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴○無各切  
二合

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴○無各切  
二合

痴

痴

痴

痴

痴

痴

痴

茶縛

合

茶縛

合

茶尾

合

茶味

合

茶舞

合

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



怛鋟<sub>二</sub>

怛<sub>無各切</sub>

捷<sub>他達切</sub>

縛<sub>合</sub>

捷縛<sub>三合</sub>

捷尾<sub>二合</sub>

捷味<sub>二合</sub>

捷舞<sub>二合</sub>

捷舞<sub>二合</sub>

捷<sub>下同</sub>

捷誣<sub>二合</sub>

捷微<sub>三合</sub>

捷<sub>無代切</sub>

捷撻<sub>二合</sub>

捷<sub>武號切</sub>

捷<sub>二合</sub>

捷鋟<sub>二合</sub>

捷<sub>無各切</sub>

捷<sub>合</sub>

捷<sub>人</sub>

捷<sub>合</sub>

捺縛<sub>二</sub>

捺縛<sub>二合</sub>

捺尾<sub>二</sub>

捺味<sub>二合</sub>

捺舞<sub>二合</sub>

捺舞<sub>二合</sub>

捺誣<sub>二合</sub>

捺微<sub>二合</sub>

捺<sub>無代切</sub>

捺撻<sub>二合</sub>

捺<sub>武號切</sub>

捺<sub>二合</sub>

捺鋟<sub>二合</sub>

捺<sub>無各切</sub>

捺<sub>合</sub>

捺<sub>人</sub>

捺<sub>合</sub>

捺縛<sub>二合</sub>

捺縛<sub>二合</sub>

捺尾<sub>二</sub>

捺味<sub>二合</sub>

捺舞<sub>二合</sub>

捺舞<sub>二合</sub>

印<sub>合</sub>

印<sub>無各切</sub>

印<sub>合</sub>

印<sub>人</sub>

印<sub>合</sub>

印<sub>合</sub>

達誣<sub>二合</sub> 達微<sub>三合</sub> 達○<sub>無代切</sub> 達舞<sub>二合</sub> 達○<sub>武號切</sub>

引

求

那

那

那

那

達鉢<sub>二合</sub>

達○<sub>無各切</sub>

那

那

那

那

那

那縛<sub>二合</sub>

那縛<sub>二合</sub> 那尾<sub>二合</sub>

那味<sub>二合</sub>

那舞<sub>二合</sub>

那舞<sub>二合</sub>

那舞<sub>二合</sub>

那誣<sub>二合</sub>

那微<sub>二合</sub>

那○<sub>無代切</sub>

那○<sub>無代切</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

那鉢<sub>二合</sub>

那○<sub>無各切</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

那○<sub>二合</sub>

## 脣音

鉢縛<sub>二合</sub>

鉢縛<sub>二合</sub>

鉢尾<sub>二合</sub>

鉢味<sub>二合</sub>

鉢舞<sub>二合</sub>

鉢舞<sub>二合</sub>

鉢舞<sub>二合</sub>

鉢誣<sub>二合</sub>

鉢微<sub>二合</sub>

鉢○<sub>無代切</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢鉢<sub>二合</sub>

鉢○<sub>無各切</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

鉢○<sub>二合</sub>

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIPEI, R.O.C.

自

死

人

發縛<sub>二合</sub>

發縛<sub>二合</sub>引發尾<sub>二合</sub>

發味<sub>二合</sub>

發舞<sub>二合</sub>

印

印

印

印

印

發誣<sub>三合</sub>

發微<sub>三合</sub>引發○<sub>無各切</sub>

發撫<sub>二合</sub>

發○<sub>無各切</sub>

印

印

印

印

印

印

印

印

印

末縛<sub>二合</sub>

末縛<sub>二合</sub>引末尾<sub>二合</sub>

末味<sub>三合</sub>

末舞<sub>三合</sub>

印

印

印

印

印

末誣<sub>二合</sub>

末微<sub>三合</sub>

末○<sub>無各切</sub>

末○<sub>無代切</sub>

末憚<sub>二合</sub>

末○<sub>武號切</sub>

末○<sub>二合</sub>

末鍛<sub>二合</sub>

末○<sub>無各切</sub>

末○<sub>二合</sub>

婆縛<sub>二合</sub>

婆縛<sub>二合</sub>引婆尾<sub>二合</sub>

婆味<sub>三合</sub>

婆舞<sub>三合</sub>

婆誣<sub>三合</sub>

婆微<sub>三合</sub>

婆○<sub>無代切</sub>

婆○<sub>二合</sub>

婆○<sub>武號切</sub>

婆○<sub>二合</sub>

婆○<sub>二合</sub>

婆○<sub>武號切</sub>

婆○<sub>二合</sub>

印

印

印

印

印

印

印

印

印

婆

婆

婆

婆

婆

婆鋟

婆○  
無名切  
二合

婆

婆

婆

婆

婆

摩縛

摩縛  
三合

摩尾

摩尾  
合

摩味

摩味  
三合

摩舞

摩舞  
合

摩

摩

摩

摩

摩

摩訶

摩訶  
三合

摩微

摩微  
三合

摩○

摩○  
無名切  
二合

摩恤

摩恤  
二合

摩鋟

摩鋟  
三合

摩○

摩○  
無名切  
二合

耶縛

耶縛  
三合

耶尾

耶尾  
合

耶味

耶味  
三合

耶舞

耶舞  
三合

耶訶

耶訶

耶

耶

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶鋟

耶鋟  
三合

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶訶

耶訶

耶

耶

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶訶

耶訶

耶

耶

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶鋟

耶鋟  
三合

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶鋟

耶鋟  
三合

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶鋟

耶鋟  
三合

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶鋟

耶鋟  
三合

耶○

耶○  
無名切  
二合

耶

耶○

耶○  
無名切  
二合

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

羅

歷加切  
下同

縛

二合  
合

羅縛

三合  
合

羅縛尾

二合

羅味

二合

羅舞

二合  
合

可

二合  
合

羅訛

二合  
合

羅微

二合  
合

羅○

無代切  
二合

羅惱

二合  
合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

可

二合  
合

羅鉉

二合  
合

羅

無代切  
二合

羅

無代切  
二合

羅

武魏切  
二合

NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

縛鉸 二 縛○無各切  
合

縛○ 二合

設縛 二

合 設縛引

設尾 二

合 設味引

設舞 三

合

設誣 二

合 設誣引

設微 二

合 設○無各切

設恤 二

合 設○武魏切

設鉸 二

合 設○無各切

設○ 二合

合 設○無各切

設○ 二合

合

沙縛 二

合 沙縛引

沙尾 二

合 沙尾引

染味 二

合 沙舞

沙誣 二

合 沙誣引

沙微 二

合 沙微引

沙○ 二

合 沙○無各切

沙鉸 二

合 沙○無各切

沙○ 二合

合 沙○無各切

薩縛 二

合 薩縛引

薩尾 二

合 薩尾引

薩味 二

合 薩味引

薩舞 二

合 薩舞引

薩舞 二合

合 薩舞引

薩舞 二合

合 薩舞引

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月

日 月</

薩誣

二合

薩微

二合

薩○

無代切

薩撫

二合

薩○

武魂切

薩鉸

二合

薩○

無各切

薩

薩

薩

薩

薩

薩

薩

薩

薩

薩

薩

討縛

二合

討縛

二合

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討誣

二合

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討鉸

二合

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

討○

無各切

刺縛

二合

刺○

無各切

刺○

無各切

刺○

無各切

刺○

無各切

刺○

無各切

刺誣

二合

刺○

無各切

刺○

無各切

刺○

無各切

刺○

無各切

刺○

無各切

刺鉸

二合

刺○

無各切

刺鉸

二合

刺○

無各切

國家圖書館  
NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





齒音

擦下同 摩<sub>二</sub> 摩合 擦磨<sub>二</sub> 擦蜜<sub>二</sub> 擦寐<sub>三</sub> 擦歎<sub>二</sub>

拔墓<sub>二</sub> 拔機<sub>二</sub> 拔昧<sub>二</sub> 拔謨<sub>三</sub> 拔冒<sub>二</sub>

拔下同 拔<sub>二</sub> 拔機<sub>二</sub> 拔昧<sub>二</sub> 拔謨<sub>三</sub> 拔冒<sub>二</sub>

拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub>

拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub> 拔<sub>二</sub>

擦<sub>二</sub> 摩<sub>二</sub> 擦磨<sub>二</sub> 擦蜜<sub>二</sub> 擦寐<sub>二</sub> 擦歎<sub>二</sub>

中國圖書出版社 CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

古音

**嘶** 陟轄切  
**摩** 二合  
**嘶磨** 二合  
**司**  
**嘶密** 二合  
**嘶寐** 二合  
**列**  
**嘶歿** 二合

**嘶** **戛** 二合  
**引** **三合**

**嘶** **戛** 二合  
**引** **三合**

**嘶** **昧** 二合  
**引** **三合**

**嘶** **謨** 二合  
**引** **三合**

**嘶** **冒** 二合  
**引** **三合**

嘶捨 合二  
嘶幕 合二

**說** 正轉切  
**摩** 合  
**說磨** 二合  
**說蜜** 合  
**說寐** 合  
**說歿** 二合

詫  
詫墓  
詫  
詫機  
詫  
詫昧  
詫  
詫謨  
詫  
詫冒

說給合二

卷之三

**痘** 下同  
**瘡** 合 瘡瘍 行 **瘡瘻** 行 **瘡蜜** 合 瘡瘻 合 **瘡瘞** 合 **瘡殘** 合

卷之三



𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

怛墓

三合  
引

怛穢

三合  
引

怛昧

二合  
引

怛謨

三合  
引

怛冒

二合  
引

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

怛榦

合

怛幕

合

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

他達切  
下同

捷摩

合

捷摩

三合  
引

捷密

合

捷密

合

捷密

合

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺

捺榦

捺幕

合

捺墓

三合

捺摸

合

捺摸

三合

捺昧

合

捺謨

三合

捺冒

合

捺

捺摩

合

捺磨

合

捺密

合

捺密

合

捺密

合

捺

捺

捺密

合

捺幕

合

捺幕

合

捺幕

合

捺幕

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

合

捺

捺

司

𠂇

人

達摩

達磨

達密

達寐

達死

達歿

達墓

達檢

達昧

達謨

達冒

達昌

達昌

達昌

達捨

達捨

達幕

達幕

達幕

達幕

達幕

達幕

𠂇

𠂇

人

那摩

那磨

那蜜

那寐

那寐

那寐

那寐

那寐

那墓

那摸

那昧

那謨

那謨

那謨

那謨

那謨

那捨

那募

那募

那募

那募

那募

那募

那募

脣音

鉢摩

鉢磨

鉢密

鉢寐

鉢寐

鉢寐

鉢寐

鉢寐

鉢

鉢

鉢



密

婆摩<sub>二合</sub>

婆磨<sub>二合</sub>

婆蜜<sub>二合</sub>

婆寐<sub>二合</sub>

婆寐<sub>二合</sub>

婆寐<sub>二合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

婆墓<sub>三合</sub>

婆械<sub>二合</sub>

婆昧<sub>二合</sub>

婆謨<sub>三合</sub>

婆冒<sub>三合</sub>

婆輪<sub>二合</sub>

婆幕<sub>二合</sub>

婆幕<sub>二合</sub>

婆幕<sub>二合</sub>

婆幕<sub>二合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

摩摩<sub>二合</sub>

摩磨<sub>二合</sub>

摩蜜<sub>二合</sub>

摩寐<sub>二合</sub>

摩寐<sub>二合</sub>

摩捨<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩捨<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

摩幕<sub>二合</sub>

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

下九字融轉古喉二音

耶摩<sub>二合</sub>

耶磨<sub>二合</sub>

耶蜜<sub>二合</sub>

耶昧<sub>二合</sub>

耶昧<sub>二合</sub>

耶墓<sub>三合</sub>

耶摸<sub>三合</sub>

耶昧<sub>三合</sub>

耶謨<sub>三合</sub>

耶冒<sub>二合</sub>

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



囚

囚

囚

囚

囚

縛墓

二合

縛榦

二合

縛幕

二合

縛昧

二合

縛謨

二合

縛冒

二合

囚

囚

囚

囚

囚

囚

人

設摩

二合

設磨

二合

設密

二合

設寐

二合

設寐

二合

設謨

二合

設謨

二合

設冒

二合

設捨

二合

設幕

二合

設幕

二合

囚

囚

人

沙摩

二合

沙磨

二合

沙蜜

二合

沙寐

二合

沙寐

二合

沙蔑

二合

沙謨

二合

沙蔑

二合

沙捨

二合

沙幕

二合

沙幕

二合

沙幕

二合

沙幕

二合

沙幕

二合

沙幕

人

囚

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚

人

囚

囚

囚



景祐天竺字源卷第

剝輪合剝幕合  
剝剝剝剝剝剝



# 景祐天竺字源卷第六

譯經三藏朝散大夫試光祿卿光梵大師賜紫沙門臣惟淨等集進

## 第七番生字

### 牙音

葛○倪也切  
二合

葛○倪夜切  
二合引

葛○倪逸切  
二合

葛○倪志切  
二合引

葛○倪屈切  
二合

亟

亟

亟

亟

亟

亟

葛○倪藉切  
二合引

葛○倪礼切  
二合引

葛○倪秉切  
二合

葛○語聲  
二合

葛○競  
二合

亟

亟

亟

亟

亟

亟

葛○倪估切  
二合

葛○倪灼切  
二合

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





擦○倪佔切 擦○倪灼切

擦○倪佔切 擦○倪灼切

東

東

東

惹○倪也切 惹○倪夜切 惹○倪夜切 惹○倪夜切

惹○倪也切 惹○倪夜切 惹○倪夜切 惹○倪夜切

惹○倪志切 惹○倪志切 惹○倪志切 惹○倪志切

惹○倪志切 惹○倪志切 惹○倪志切 惹○倪志切

惹○倪志切 惹○倪志切 惹○倪志切 惹○倪志切

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

惹○倪佔切

塞○倪何切

罪

罪

罪

罪

罪

塞○倪祐切

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

塞○倪佑切

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

倪○倪祐切

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

倪○倪祐切

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

國家圖書館 NATIONA LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

倪○二合 倪佑切

倪○二合 倪灼切

寧

寧

舌音

嘶○陈轄切

○二合 倪也切

嘶○倪夜切

嘶○倪迤切

嘶○倪志切

嘶○倪屈切

寧

寧

寧

寧

寧

嘶○倪祐切

嘶○倪也切

嘶○倪夜切

嘶○倪夷切

嘶○倪堯切

嘶○倪灼切

嘶○倪燭切

嘶○倪遜切

嘶○倪堯切

嘶○倪堯切

嘶○倪佑切

嘶○倪也切

嘶○倪夜切

嘶○倪夷切

嘶○倪堯切

詫○母轄切

○下同

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○丘轄切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○下同

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

痘○倪祐切

○二合

○二合 倪礼切

痘○倪夜切

痘○倪夷切

痘○倪堯切

痘語○二合

痘竟○二合

痘○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

痘○倪夜切

痘○倪夷切

痘○倪堯切

痘○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

痘○倪夜切

痘○倪夷切

痘○倪堯切

痘○丘轄切

○二合

○二合 倪也切

痘○倪夜切

痘○倪夷切

痘○倪堯切

痘○下同

○二合

○二合 倪也切

痘○倪夜切

痘○倪夷切

痘○倪堯切

痘○倪祐切

○二合

○二合 倪礼切

痘○倪夜切

痘○倪夷切

痘○倪堯切

痘語○二合

痘竟○二合

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○丘轄切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○下同

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫語○二合

詫竟○二合

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○丘轄切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫語○二合

詫竟○二合

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○倪佑切

○二合

○二合 倪也切

詫○倪夜切

詫○倪夷切

詫○倪堯切

詫○丘轄切

○二合

柔

柔

柔

柔

柔

痘○倪佔切

痘○倪灼切

痘

痘

痘○倪遠切

痘○倪屈切

痘○倪屈切

茶○倪也切

茶○倪礼切

茶○倪未切

茶○倪語切

茶○倪堯切

茶○倪佔切

茶○倪礼切

茶○倪志切

茶○倪堯切

茶○倪堯切

茶○倪佔切

茶○倪礼切

茶○倪志切

茶○倪堯切

茶○倪佔切

茶○倪礼切

茶○倪志切

茶○倪堯切

茶○倪佔切

茶○倪礼切

茶○倪志切

茶○倪堯切

擎○倪也切

擎○倪礼切

擎○倪志切

擎○倪堯切

擎○倪佔切

擎○倪礼切

擎○倪志切

擎○倪堯切

擎○倪佔切

擎○倪礼切

擎○倪志切

擎○倪堯切

擎○倪也切

擎○倪礼切

擎○倪志切

擎○倪堯切

擎○倪佔切

擎○倪礼切

擎○倪志切

擎○倪堯切

喉音

怛○倪也切

怛○倪夜切

怛○倪逸切

怛○倪志切

怛○倪屈切

怛

怛

怛

怛

怛

至○倪也切

至○倪夜切

至○倪逸切

至○倪志切

至○倪堯切

至○倪佔切

至○倪礼切

至○倪志切

至○倪堯切

至○倪佔切

至○倪礼切

至○倪志切

至○倪堯切

至○倪也切

至○倪夜切

至○倪逸切

至○倪志切

至○倪堯切

至○倪佔切

至○倪礼切

至○倪志切

至○倪堯切

至○倪堯切

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

至

怛○倪祜切

怛○倪礼切

怛○倪秉切

怛語○二合

怛堯○三合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

怛○倪佑切

怛○倪灼切

怛○倪遠切

怛○倪志切

怛屈○二合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

撻○他達切

撻○倪也切

撻○倪夜切

撻○倪遠切

撻○倪屈切

撻○倪佑切

撻○倪礼切

撻○倪秉切

撻語○二合

撻堯○二合

撻○倪祐切

撻○倪灼切

撻○倪遠切

撻○倪志切

撻屈○二合

撻○倪佑切

撻○倪礼切

撻○倪秉切

撻語○二合

撻堯○二合

撻○倪祐切

撻○倪灼切

撻○倪遠切

撻○倪志切

撻屈○二合

撻○倪佑切

撻○倪礼切

撻○倪秉切

撻語○二合

撻堯○二合

捺○倪也切

捺○倪礼切

捺○倪远切

捺○倪志切

捺○倪屈切

捺○倪佑切

捺○倪礼切

捺○倪秉切

捺語○二合

捺堯○二合

捺○倪祐切

捺○倪灼切

捺○倪遠切

捺○倪志切

捺○倪屈切

捺○倪佑切

捺○倪礼切

捺○倪秉切

捺堯○二合

捺堯○二合

捺○倪祐切

捺○倪灼切

捺○倪遠切

捺○倪志切

捺○倪屈切

捺○倪佑切

捺○倪礼切

捺○倪秉切

捺語○二合

捺堯○二合

捺○倪祐切

捺○倪灼切

捺○倪遠切

捺○倪志切

捺○倪屈切

捺○倪佑切

捺○倪礼切

捺○倪秉切

捺語○二合

捺堯○二合

捺○倪祐切

捺○倪灼切

捺○倪遠切

捺○倪志切

捺○倪屈切

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

國家圖書館 NATIONA CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.



𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

登○倪祐切  
登○二合引

登○倪礼切  
登○二合引

登○倪秉切  
登○二合

登語○  
登堯○二合

登堯○  
登堯○二合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

登○倪佑切  
登○二合引

登○倪灼切  
登○二合

登○倪遠切  
登○二合

登志○  
登志○二合引

登志○  
登志○二合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

末○倪也切  
末○二合

末○倪夜切  
末○二合引

末○倪禮切  
末○二合引

末○倪志切  
末○二合引

末○倪屈切  
末○二合

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

末○倪佑切  
末○二合

末○倪灼切  
末○二合

末○倪遠切  
末○二合

末語○  
末語○二合

末堯○  
末堯○二合

末○倪佑切  
末○二合

末○倪灼切  
末○二合

末○倪遠切  
末○二合

末語○  
末語○二合

末堯○  
末堯○二合

婆○倪祐切  
婆○二合引

婆○倪夜切  
婆○二合引

婆○倪遠切  
婆○二合

婆○倪志切  
婆○二合引

婆○倪屈切  
婆○二合

婆○倪佑切  
婆○二合

婆○倪禮切  
婆○二合引

婆○倪遠切  
婆○二合

婆○倪志切  
婆○二合引

婆○倪屈切  
婆○二合

婆○倪祐切  
婆○二合

婆○倪夜切  
婆○二合引

婆○倪遠切  
婆○二合

婆○倪志切  
婆○二合引

婆○倪屈切  
婆○二合

婆○倪佑切  
婆○二合

婆○倪夜切  
婆○二合引

婆○倪遠切  
婆○二合

婆○倪志切  
婆○二合引

婆○倪屈切  
婆○二合

婆○倪佑切  
婆○二合

婆○倪夜切  
婆○二合引

婆○倪遠切  
婆○二合

婆○倪志切  
婆○二合引

婆○倪屈切  
婆○二合

婆○倪佑切  
婆○二合

婆○倪夜切  
婆○二合引

婆○倪遠切  
婆○二合

婆○倪志切  
婆○二合引

婆○倪屈切  
婆○二合

摩○倪也切  
摩○二合

摩○倪夜切  
摩○二合引

摩○倪遠切  
摩○二合

摩○倪志切  
摩○二合引

摩○倪屈切  
摩○二合

摩○倪也切  
摩○二合

摩○倪夜切  
摩○二合引

摩○倪遠切  
摩○二合

摩○倪志切  
摩○二合引

摩○倪屈切  
摩○二合

國立圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

耶

耶

耶

耶

耶

摩○倪祛切  
二合引

摩○倪礼切  
二合引

摩○倪来切  
二合

摩語○  
二合

摩竟○  
三合

耶

耶

耶

耶

耶

下九字融轉舌喉二首

耶○倪也切  
二合

耶○倪夜切  
二合引

耶○倪遼切  
二合

耶○倪志切  
二合引

耶○倪屈切  
二合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

耶○倪祛切  
二合引

耶○倪礼切  
二合引

耶○倪来切  
二合

耶語○  
二合

耶竟○  
三合

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, ROC.

羅○倪也切

羅○二合

羅○倪夜切

羅○二合

羅○倪遠切

羅○倪志切

羅○倪屈切

羅○二合

羅○倪祛切

羅○二合

羅○倪礼切

羅○二合

羅○倪未切

羅○二合

羅○倪語切

羅○二合

羅○二合

羅○倪佑切

羅○二合

羅○倪物切

羅○二合

羅○倪竟切

羅○二合

羅○倪居切

羅○二合

羅○倪也切

羅○二合

羅○倪夜切

羅○二合

羅○倪遠切

羅○二合

羅○倪志切

羅○二合

縛○倪也切

縛○二合

縛○倪夜切

縛○二合

縛○倪遠切

縛○二合

縛○倪志切

縛○二合

縛○倪祛切

縛○二合

縛○倪礼切

縛○二合

縛○倪未切

縛○二合

縛○倪語切

縛○二合

縛○倪佑切

縛○二合

縛○倪物切

縛○二合

縛○倪竟切

縛○二合

縛○倪居切

縛○二合

設○倪也切

設○二合

設○倪夜切

設○二合

設○倪遠切

設○二合

設○倪志切

設○二合

設○倪祛切

設○二合

設○倪礼切

設○二合

設○倪未切

設○二合

設○倪語切

設○二合

設○倪佑切

設○二合

設○倪物切

設○二合

設○倪竟切

設○二合

設○倪居切

設○二合

設○倪佑切

設○二合

設○倪物切

設○二合

設○倪竟切

設○二合

設○倪居切

設○二合

沙○倪也切

沙○倪夜切

沙○倪遠切

沙○倪志切

沙○倪屬切

沙○倪祐切

沙○倪礼切

沙○倪未切

沙語二合

沙堯二合

沙○倪佑切

沙○倪灼切

沙

沙

沙

沙

事

事

事

事

事

薩○倪也切

薩○倪夜切

薩○倪遠切

薩○倪志切

薩○倪屬切

薩

薩

薩

薩

薩

薩○倪佑切

薩○倪灼切

薩○倪志切

薩○倪屬切

訶○倪也切

訶○二合

訶○倪祐切

訶○二合

訶○倪夜切

訶○二合

訶○倪禮切

訶○二合

訶○倪未切

訶○二合

訶○倪堯切

訶○二合

訶○倪堯切

訶○二合

訶○二合

訶○倪祐切

訶○二合

訶○倪夜切

訶○二合

訶○倪禮切

訶○二合

訶○倪未切

訶○二合

訶○倪堯切

訶○二合

訶○二合

訶○二合

訶○二合

訶○二合

訶○二合

訶○倪佑切

訶○二合

訶○倪堯切

訶○二合

訶○倪堯切

訶○二合

訶○倪也切

訶○二合

訶○倪堯切

訶○二合

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIPEI, R.O.C.



渴 喃 合 湧 摶 合

𠂔

𢚦

人

渴 喃 合

湧 摶 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 誓 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 誓 合

咷

咷

咷

咷

咷

咷 嘴 割

拏 合 咻 腸 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 腳 合

咷 嘴 割

咷

咷

咷

咷

咷

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

咷

咷

咷

咷

咷

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

咷

咷

咷

咷

咷

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

咷

咷

咷

咷

咷

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

拏 合 咻 挹 合

咷 嘴 割

咷

咷

咷

咷

咷

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

誠喃<sub>二</sub> 合 誠撻<sub>二</sub>

而  
而  
而  
而  
而  
而

齒音

授坡<sub>未</sub> 奋<sub>二</sub> 合 授訥<sub>方</sub> 合 授晤<sub>二</sub> 合 授唔<sub>方</sub> 合 授衲<sub>合</sub>

而  
而  
而  
而  
而  
而  
而

授哿<sub>方</sub> 合 授臘<sub>方</sub> 合 授覲<sub>二</sub> 合 授妝<sub>方</sub> 合 授詭<sub>合</sub>

而  
而  
而  
而  
而  
而

授喃<sub>合</sub> 合 授摶<sub>二</sub> 合

而

擦<sub>切</sub> 奔<sub>二</sub> 合 擦訥<sub>方</sub> 合

擦晤<sub>二</sub> 合 擦咗<sub>方</sub> 合 擦衲<sub>合</sub>

擦哿<sub>方</sub> 合 擦臘<sub>方</sub> 合 擦蔡覲<sub>二</sub> 合 擦妝<sub>方</sub> 合 擦詭<sub>二</sub>

而  
而  
而  
而  
而

擦喃<sub>合</sub> 合 擦摶<sub>二</sub> 合

而  
而  
而  
而  
而

惹哿<sub>左切</sub> 奔<sub>二</sub> 合 惹訥<sub>方</sub> 合 惹晤<sub>二</sub> 合 惹咗<sub>方</sub> 合 惹衲<sub>二</sub>

而  
而  
而  
而  
而

惹哿<sub>右切</sub> 奔<sub>二</sub> 合 惹訥<sub>方</sub> 合 惹晤<sub>二</sub> 合 惹咗<sub>方</sub> 合 惹衲<sub>二</sub>

惹哿<sub>左切</sub> 奔<sub>二</sub> 合 惹訥<sub>方</sub> 合 惹晤<sub>二</sub> 合 惹咗<sub>方</sub> 合 惹衲<sub>二</sub>

肴

肴

肴

肴

肴

惹喃<sub>入</sub> 惹捺<sub>入</sub>

惹

惹

惹

惹

惹

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

罪

塞擎

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

塞

壬音

嘶

嘶<sub>勝輶切</sub>

嘶

嘶

嘶

嘶

嘶

嘶

嘶

嘶

嘶

系

系

系

國立  
中央圖書館

NATIONAL  
CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

嘶擎<sub>二</sub> 嘶膩<sub>二</sub> 嘶覲<sub>二</sub> 嘶救<sub>二</sub> 嘶謗<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

嘶喃<sub>二</sub> 嘶摶<sub>二</sub>

而

系

人

詫<sub>五</sub> 輕切  
詫<sub>下同</sub> 擎<sub>二</sub> 詫諏<sub>二</sub> 詫暱<sub>二</sub> 詫呴<sub>二</sub> 詫衲<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

詫帑<sub>二</sub> 詫膩<sub>二</sub> 詫覲<sub>二</sub> 詫救<sub>二</sub> 詫謗<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

詫ழ<sub>二</sub> 詫摶<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

痘<sub>丘轄</sub> 擎<sub>二</sub> 痘諏<sub>二</sub> 痘暎<sub>二</sub> 痘牴<sub>二</sub> 痘納<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

痘帑<sub>二</sub> 痘膩<sub>二</sub> 痘覲<sub>二</sub> 痘救<sub>二</sub> 痘謗<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

痘喃<sub>二</sub> 痘摶<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

茶擎<sub>二</sub> 茶諏<sub>二</sub> 茶暎<sub>二</sub> 茶呴<sub>二</sub> 茶呪<sub>二</sub> 茶納<sub>二</sub>

而

系

系

系

系

國立臺灣圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY TAIWAN

茶帑<sub>二</sub>茶臘<sub>二</sub>茶覩<sub>二</sub>茶妝<sub>二</sub>茶謔<sub>二</sub>

而

而

而

而

而

茶喃<sub>二</sub>茶搥<sub>二</sub>

而

而

而

擎擎<sub>二</sub>擎諺<sub>二</sub>擎暱<sub>二</sub>擎嗟<sub>二</sub>擎捺<sub>二</sub>

而

而

而

而

擎帑<sub>二</sub>擎臘<sub>二</sub>擎覩<sub>二</sub>擎妝<sub>二</sub>擎謔<sub>二</sub>

而

而

而

而

而

擎喃<sub>二</sub>擎搥<sub>二</sub>

而

而

而

而

而

## 喉音

粗擎<sub>二</sub>粗諺<sub>二</sub>粗暱<sub>二</sub>粗嗟<sub>二</sub>粗捺<sub>二</sub>

不

而

而

而

而

粗帑<sub>二</sub>粗臘<sub>二</sub>粗覩<sub>二</sub>粗妝<sub>二</sub>粗謔<sub>二</sub>

不

而

而

而

而

粗喃<sub>二</sub>粗搥<sub>二</sub>

不

而

而

捷<sub>二</sub>捷諺<sub>二</sub>捷暱<sub>二</sub>捷嗟<sub>二</sub>捷捺<sub>二</sub>

下同切

擎<sub>二</sub>

擎諺<sub>二</sub>

擎暱<sub>二</sub>

擎嗟<sub>二</sub>

擎捺<sub>二</sub>

高

男

寓

風

男

撻帑  
捺  
撻臘  
捺  
撻貌  
捺

撻  
捺  
撻  
捺  
撻  
捺

撻  
捺  
撻  
捺  
撻  
捺

撻  
捺  
撻  
捺  
撻  
捺

撻咱  
捺  
撻  
捺

撻  
捺  
撻  
捺

撻  
捺  
撻  
捺  
撻  
捺

撻  
捺  
撻  
捺  
撻  
捺

高

男

寓

風

男

捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺

高

男

寓

風

男

捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺  
捺

達擎  
捺  
達  
捺  
達  
捺  
達  
捺  
達  
捺  
達  
捺

寓

風

男

達擎  
捺  
達  
捺  
達  
捺  
達  
捺  
達  
捺  
達  
捺

寓

風

男

那擎  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那

那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那  
那

脣音

鉢拏

鉢諷

鉢暱

鉢呴

鉢呪

吊

吊

吊

吊

吊

鉢帑

鉢臘

鉢覲

鉢救

昌

昌

昌

昌

昌

鉢拏

鉢諷

鉢暱

鉢呴

鉢呪

昌

昌

昌

昌

昌

發擎

發訛

發暱

發呴

昌

昌

昌

昌

昌

發帑

發臘

發覲

發救

發謗

昌

昌

昌

昌

昌

發喃

發搏

昌

昌

昌

昌

昌

末擎二 末諺二 末暱二 末嗟二 末衲二

高

卑

高

卑

高

末帑二 末臘二 末覲二 末救二 末謗二

高

卑

高

卑

高

末嘯二 末擗二

高

卑

高

卑

高

婆擎二 婆諺二 婆暱二 婆嗟二 婆衲二

高

卑

高

卑

高

婆帑二 婆臘二 婆覲二 婆救二 婆謗二

高

卑

高

卑

高

婆嘯二 婆擗二

高

卑

高

卑

高

摩擎二 摩諺二 摩暱二 摩嗟二 摩衲二

高

卑

高

卑

高

摩帑二 摩臘二 摩覲二 摩救二 摩謗二

高

卑

高

卑

高

摩嘯二 摩擗二

高

卑

高

卑

高

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

下九字融轉舌喉二音

耶拏<sub>二</sub> 耶訥<sub>二</sub> 耶臘<sub>二</sub> 耶咗<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub>

耶嘯<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub>

耶嘯<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub> 耶臘<sub>二</sub> 耶咗<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub>

耶嘯<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub>

耶嘯<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub> 耶臘<sub>二</sub> 耶咗<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub>

耶嘯<sub>二</sub> 耶拏<sub>二</sub>

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

𠵼

𠵼

𠵼

縛擎 𠂇 縛擎 𠂇 縛擎 𠂇 縛擎 𠂇 縛擎 𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

縛帑 𠂇 縛帑 𠂇 縛帑 𠂇 縛帑 𠂇 縛帑 𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

設擎 𠂇 設擎 𠂇 設擎 𠂇 設擎 𠂇 設擎 𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇 沙擎 𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

𠂇

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

東  
京  
一

۱

薩擎二  
薩諏二  
薩晤二  
薩晤二  
薩晤二  
薩納二

卷之三

薩帑<sub>二</sub> 薩臘<sub>二</sub> 薩貌<sub>二</sub> 薩救<sub>二</sub> 薩謗<sub>二</sub>

卷之二十一

蓬萊志

卷之三

詒  
華  
人  
詒  
訛  
列  
詒  
膳  
人  
詒  
唔  
列  
詒  
撋

TR  
TR  
TR  
TR

訶帑<sub>六</sub> 訶臘<sub>六</sub> 訶覲<sub>二</sub> 訶教<sub>六</sub> 訶謗<sub>二</sub>

西  
第  
卷  
書館

訶喃人二  
訶振七二

卷之三

**刹擎** 人二  
**刹諭** 人  
**刹毘** 人二  
**刹呪** 人  
**刹衲** 人二

東  
東  
東  
東  
東

通鑑

卷之三

喬

穀

火

## 第九番生字

牙音

葛那<sub>二</sub>

葛辨<sub>諾何切下</sub>

葛姤<sub>同二合引</sub>

葛姤<sub>奴乳切下</sub>

葛渥<sub>奴計切架</sub>

葛努<sub>奴計切架</sub>

葛努<sub>奴計切架</sub>

不

不

不

不

不

葛奴<sub>二</sub>

葛姤<sub>那舍切下</sub>

葛諾<sub>同二合</sub>

葛諾<sub>二</sub>

未

未

未

未

未

渴那<sub>二</sub>

渴辨<sub>那</sub>

渴姤<sub>二</sub>

渴渥<sub>二</sub>

渴努<sub>二</sub>

渴渥<sub>二</sub>

刃

刃

刃

刃

刃

渴楠<sub>二</sub>

渴諾<sub>二</sub>

刃

刃

刃

刃

呻<sub>五割</sub>

呻那<sub>二</sub>

呻辨<sub>二</sub>

呻姤<sub>二</sub>

呻渥<sub>二</sub>

呻努<sub>二</sub>

刃

刃

刃

呻奴<sub>二</sub>

呻姤<sub>二</sub>

呻辨<sub>二</sub>

呻努<sub>二</sub>

呻渥<sub>二</sub>

呻努<sub>二</sub>

呻奴<sub>二</sub>

呻姤<sub>二</sub>

呻辨<sub>二</sub>

呻努<sub>二</sub>

呻渥<sub>二</sub>

呻努<sub>二</sub>

書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

咷楠𠂔咷諾𠂔

力

𠂔

竭那𠂔竭𦨇𠂔竭𡗎𠂔竭𡗎𠂔竭𡗎𠂔竭努𠂔竭嚙𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

竭楠𠂔竭諾𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

誠迦𠂔那𠂔誠紺𠂔誠塙𠂔誠渥𠂔誠努𠂔誠嚙𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

誠奴𠂔誠塙𠂔誠𠂔𠂔誠𠂔𠂔誠弩𠂔誠𡗎𠂔誠嚙𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

誠楠𠂔誠諾𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

齒音

授加𠂔那𠂔授𦨇𠂔授塙𠂔授渥𠂔授努𠂔授嚙𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

𠂔

授奴ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ

日 日 日 日 日 日

擦楠ノ 擦諾ノ

日 不

擦箇ノ 那ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ

日 日 日 日 日 日

擦奴ノ 那ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ 擦垢ノ

日 日 日 日 日 日

擦楠ノ 擦諾ノ

日 日 日 日 日 日

日

惹ハシ 哉ノ 那ノ 惹垢ノ 惹垢ノ 惹垢ノ 惹垢ノ

日 日 日 日 日 日

惹奴ノ 惹垢ノ 惹垢ノ 惹垢ノ 惹垢ノ 惹垢ノ

日 日 日 日 日 日

惹楠ノ 惹諾ノ

日 日 日 日 日 日

塞カハ 昨ハシ 那ノ 塞垢ノ 塞垢ノ 塞垢ノ 塞垢ノ

日 日 日 日 日 日

日

日

日

日

日

塞奴𠵼 差塹𠵼 塞𡊓<sub>二</sub> 塞努𠵼 塞𡊓<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

塞楠<sub>二</sub> 塞諾<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

倪𡊓<sub>二</sub> 那<sub>二</sub> 倪辨𠵼 倪塹<sub>二</sub> 倪溼<sub>二</sub> 倪努<sub>三</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

倪奴𠵼 倪塹𠵼 倪𡊓<sub>二</sub> 倪努𠵼 倪農<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

倪楠<sub>二</sub> 倪諾<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

舌音

嘶<sub>二</sub>

勝轉

那人 嘶辨𠵼 嘶塹<sub>二</sub> 嘶溼𠵼 嘶努<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

嘶奴𠵼 嘶塹𠵼 嘶𡊓<sub>二</sub> 嘶努𠵼 嘶𡊓<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

嘶楠<sub>二</sub> 嘶諾<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

詫𦨻<sub>二</sub> 那<sub>二</sub> 詫辨𠵼 詫塹<sub>二</sub> 詫溼𠵼 詫努<sub>二</sub>

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

國立臺灣圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

詫奴𠵼 詫垢𠵼 詫妳𠵼 詫弩𠵼 詫碨𠵼

詫楠𠵼 詫諾𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

痘𠵼 痘𡇱𠵼 那𠵼 痘𦵹𠵼 痘塉𠵼 痘塉𠵼 痘塉𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

痘楠𠵼 痘諾𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

茶那𠵼 茶𦵹𠵼 茶塉𠵼 茶塉𠵼 茶塉𠵼 茶塉𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

𠵼

擎那𠵼 擎𦵹𠵼 擎塉𠵼 擎塉𠵼 擎塉𠵼 擎塉𠵼

𠵼

喉音

𠙴那<sub>二</sub>

𠙴𦥑<sub>二</sub>

𠙴𡇠<sub>二</sub>

𠙴𡇔<sub>二</sub>

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴

𠙴楠<sub>二</sub>

𠙴諾<sub>二</sub>

𠙴那<sub>二</sub>

𠙴𦥑<sub>二</sub>

𠙴𡇠<sub>二</sub>

𠙴𡇔<sub>二</sub>

𠙴那<sub>二</sub>

𠙴𦥑<sub>二</sub>

𠙴𡇠<sub>二</sub>

𠙴𡇔<sub>二</sub>

𠙴楠<sub>二</sub>

𠙴諾<sub>二</sub>

𠙴

𠙴

𠙴

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

捺那人<sub>二</sub> 捺紉<sub>三</sub> 捺垢<sub>二</sub> 捺渥<sub>三</sub> 捺磐<sub>二</sub>

捺奴<sub>二</sub> 捺垢<sub>二</sub> 捺妳<sub>二</sub> 捺弩<sub>三</sub> 捺碨<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺那人<sub>二</sub> 捺紉<sub>三</sub> 捺垢<sub>二</sub> 捺渥<sub>三</sub> 捺磐<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺那人<sub>二</sub> 捺紉<sub>三</sub> 捺垢<sub>二</sub> 捺渥<sub>三</sub> 捺磐<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺楠<sub>二</sub> 捺諾<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub> 捺<sub>二</sub>

脣音

鉢那二

鉢解二

鉢塙二

鉢溼二

鉢努二

鉢那二

鉢塙二

鉢溼二

鉢努二

鉢農二

鉢楠二

鉢諾二

鉢那二

鉢那二

鉢那二

鉢解二

鉢塙二

鉢溼二

鉢努二

鉢那二

鉢解二

鉢塙二

鉢溼二

鉢努二

鉢那二

鉢解二

鉢塙二

鉢溼二

鉢努二

發奴二

發塙二

發塙二

發努二

發塙二

發那二

發那二

發那二

發那二

發那二

末那二

末那二

末那二

末那二

末那二

國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

彌

東

人

婆那<sub>二</sub>

婆那<sub>二</sub>

婆那<sub>二</sub>

婆那<sub>二</sub>

婆那<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

婆奴<sub>二</sub>

婆奴<sub>二</sub>

婆奴<sub>二</sub>

婆奴<sub>二</sub>

婆奴<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

婆楠<sub>二</sub>

婆諾<sub>二</sub>

婆諾<sub>二</sub>

婆諾<sub>二</sub>

婆諾<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

摩那<sub>二</sub>

摩那<sub>二</sub>

摩那<sub>二</sub>

摩那<sub>二</sub>

摩那<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

摩奴<sub>二</sub>

摩訥<sub>二</sub>

摩訥<sub>二</sub>

摩訥<sub>二</sub>

摩訥<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

摩楠<sub>二</sub>

摩諾<sub>二</sub>

摩諾<sub>二</sub>

摩諾<sub>二</sub>

摩諾<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

下九字融轉舌喉二音

耶那<sub>二</sub>

耶那<sub>二</sub>

耶那<sub>二</sub>

耶那<sub>二</sub>

耶那<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

耶奴<sub>二</sub>

耶奴<sub>二</sub>

耶奴<sub>二</sub>

耶奴<sub>二</sub>

耶奴<sub>二</sub>

刀

刀

刀

刀

刀

刀

國家圖書館 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

耶楠人二 耶諾人二

耶

耶

耶

羅嚙加那人二 羅辨人二 羅坂人二 羅涅人二 羅答人二

耶

耶

耶

耶

耶

羅奴祇人二 羅坂祇人二 羅妳人二 羅弩祇人二 羅農人二

耶

耶

耶

耶

耶

羅楠人二 羅諾人二

耶

耶

耶

耶

耶

羅那人二 羅辨人二 羅坂人二 羅涅人二 羅答人二

耶

耶

耶

耶

耶

耶

耶

耶

耶

耶

羅奴祇人二 羅坂人二 羅妳人二 羅弩人二 羅農人二

耶

耶

耶

耶

耶

羅楠人二 羅諾人二

耶

耶

耶

耶

耶

縛那人二 縛辨人二 縛坂人二 縛涅人二 縛答人二

耶

耶

耶

耶

耶

縛奴祇人二 縛坂人二 縛妳人二 縛弩人二 縛農人二

耶

耶

耶

耶

耶

國家圖書館藏書 NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.





國家圖書館, NATIONAL CENTRAL LIBRARY, TAIWAN, R.O.C.

近江國滋賀崇福律寺 沔久成藏

